

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 87 (1969)

**Heft:** 300

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 23. Dezember 1969  
Berne, mardi 23 décembre 1969

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang  
87<sup>e</sup> année

N° 300

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annonceverlag: Publicitas AG – Inserionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

#### N° 300 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot.  
Rogeba AG, Wettingen und Rogeba Inter SA, Wettingen.  
Société coopérative de consommation de Delémont-Moutier & environs, Delémont.  
Négociations et Techniques Nouvelles SA, NTN, Genève.  
Planning and Development Corporation SA, Genève.  
Selecta AG - Nurissa AG, Morat.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 242199 - 242265.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France: Libération des échanges.  
Neufsetzung von Telegrammaxtaxen. - Nouvelles taxes télégraphiques. - Nuove tasse telegrafiche.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

#### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

#### Bern - Berne - Basilea Bureau Thun

10. Dezember 1969.  
**Immobilien-Gesellschaft Löwen AG Thun**, in Thun, Abbruch, Ueberbauung und Verwaltung der Liegenschaft Löwen, Markt-gasse 12, in Thun, sowie Kauf, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung anderer Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1966, S. 4018). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist jetzt voll einbezahlt und wurde in der Generalversammlung vom 26. November 1969 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000 und besteht aus den 100 bisherigen Namenaktien, die voll einbezahlt sind, und den 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, auf welchen 50 Prozent einbezahlt sind. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. November 1969 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert. Paul Hofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An seine Stelle wurde neu gewählt: Robert O. Ernst, von Aarau, in Hilferingen.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

3. Dezember 1969.  
**Gebr. Wiest, Kiesgeschäft**, in Nebikon. Unter dieser Firma besteht zwischen Franz und Martin Wiest, beide von und in Nebikon, eine Kollektivgesellschaft, die mit dem Eintrag ins Handelsregister begonnen hat. Ausbeutung von Kiesgruben. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

#### 11. Dezember 1969.

**Grund & Mobil Verwaltungen AG (Grund & Mobil Verwaltungen SA) (Grund & Mobil Verwaltungen Inc.) (Grund & Mobil Verwaltungen Ltd.)**, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 4. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Liegenschaften und Fahrzeugen, Schutzrechten und Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Pius Bienz, von Hasle LU, in Luzern. Adresse: Sälihügel 1 (bei Pius Bienz).

#### 11. Dezember 1969.

**Kelly Investment AG**, in Luzern, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1969, S. 1417). Die Generalversammlung vom 10. Dezember 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung voll liberriert sind, ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es ist nun zerlegt in 500 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

#### 11. Dezember 1969.

**Josef Bühler**, in Menznau. Inhaber dieser Firma ist Josef Bühler, von Menznau und Wollhusen, in Menznau. Autotransporte (Sachen).

#### 11. Dezember 1969.

**DEGAR A.G.**, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1966, S. 975). An der Generalversammlung vom 14. November 1969 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt Erwerb und Veräusserung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Prokuren von Johann Jöhler, Walter Metzger und Paolo Rezzonico sind erloschen.

#### 11. Dezember 1969.

**Devo Luzern «B» Immobilien A.G.**, in Luzern (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1966, S. 975). An der Generalversammlung vom 14. Novem-

ber 1969 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt Erwerb und Veräusserung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Prokuren von Johann Jöhler, Walter Metzger und Paolo Rezzonico sind erloschen.

#### 11. Dezember 1969. Radios, TV usw.

**J. Landolt**, in Schötz. Inhaber dieser Firma ist Jules Landolt, von Näfels GL, in Schötz. Handel mit und Reparaturen von Radios und Televisionsapparaten; Bau von elektronischen Steuerungen.

#### 11. Dezember 1969.

**Käsergesellschaft Hasle-Dorf**, in Hasle, Genossenschaft (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1959, S. 2932 bzw. Nr. 256 vom 3. 11. 1969, S. 3006). Die Unterschriften der aus dem Vorstande ausgeschiedenen Anton Wicki (Präsident) und Josef Emmenegger (Aktuar) sind erloschen. Neuer Präsident ist Josef Koch und neuer Aktuar Josef Schmid, beide von und in Hasle. Präsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

#### 11. Dezember 1969. Baggerei, Trax.

**René Messmer**, in Neudorf. Inhaber dieser Firma ist René Messmer, von Urnäsch, in Neudorf. Bagger- und Traxunternehmung. Rosenberg.

#### 11. Dezember 1969. Restaurant.

**Hans Röhliberger**, in Luthern. Inhaber dieser Firma ist Hans Röhliberger, von Langnau i. E., in Luthern. Betrieb des Restaurants Ober-Ahorn. Flühen.

#### 11. Dezember 1969.

**Société de la Viscose Suisse**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1802). Die Unterschrift von Josef Bosonnet und die Prokuren von Benjamin Bolomay und Peter Brändli sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Beat von Fellenberg, von Bern; Dr. Heinz Goetz, von Deutschland; Heinz Stössel, von Bäretswil ZH; Walter Wipfli, von Seedorf UR, diese in Luzern; Alois Arnold, von Emmen; André Moccand, von Meyriez und Zürich; Josef Müller, von Triengen, diese in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Werner Lüdin, von Liestal, in Kriens; Hans Rutz, von St. Gallen, in Widnau.

#### 11. Dezember 1969. Chem. Reinigungen.

**A. Schumacher-Muff**, Zweigniederlassung in Luzern. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Einzelfirma mit Sitz in Hochdorf (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2679) in Luzern eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Anton Schumacher-Muff, von und in Hochdorf. Chemische Reinigung «Sofort». Herensteinstrasse 27 (eigenes Lokal).

#### 11. Dezember 1969. Hotel.

**H. Untermähler-Zihlmann**, in Oberrüti, Gemeinde Horw (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1965, S. 3474). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### 11. Dezember 1969. Biblische Studienreisen.

**Eugen Vogt, INTERKO**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Eugen Vogt, von Allschwil und Luzern, in Luzern. Geschäftsstelle des Interkonfessionellen Komitees für biblische Studienreisen. Obere Bergstrasse 9.

#### 12. Dezember 1969.

**Immobilien-Treuhand HEBRAG AG**. St. Niklausen, in St. Niklausen, Gemeinde Horw. Unter dieser Firma besteht laut Statuten vom 4. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Erstellung, Verwaltung von Liegenschaften, Durchführung von Treuhandgeschäften, Uebernahme von Vertretungen, Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinz Brand, von Trachselwald, in St. Niklausen, Gemeinde Horw. Adresse: Bella Vista (beim Verwaltungsrat).

#### Uri - Uri - Uri

11. Dezember 1969. Chem. Produkte.  
**von Glenck & Cie.**, in Allendorf, Beteiligungen, chemische Produkte usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 985). Die Kommanditistin «Emanuel Merck oHG» hat ihre Kommandite von Fr. 14 000 000 auf Fr. 19 000 000 erhöht.

#### Schwyz - Schwyz - Svitto

#### 24. November 1969. Kleider.

**Schmidt AG**, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Oktober 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Kleidern aller Art, insbesondere die Fabrikation von Herrenhosen. Sie kann Patente und Verfahren der Kleiderbranche erwerben und verwerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Franz Ulrich, von Arth, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil: Klosterklibli.

#### 12. Dezember 1969. Raucherwaren.

**Anton Vogt-Kalchauer**, in Lachen. Handel mit Raucherwaren und Tabak (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1963, S. 2104). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

#### 12. Dezember 1969.

**Edy Oberholzer & Sohn, Autospritzwerk**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Edwin Oberholzer, von Goldingen SG, in Horgen und Gottfried Oberholzer, von Goldingen SG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Oktober 1966 begonnen hat. Betrieb eines Autospritzwerkes. Oberdorf.

#### 12. Dezember 1969. Hotel-Gasthof.

**Paul Imboden**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber der Firma ist Paul Imboden-Steiner, von St. Niklaus VS, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Einzelprokura führt Rosmarie Imboden-Steiner, von St. Niklaus VS, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Betrieb des Hotel/Gasthofes Löwen. Zürcherstrasse 26.

12. Dezember 1969. Landwirtschaftl. Maschinen.  
**Franz Harder**, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1948, S. 762). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

#### 12. Dezember 1969.

**Anton Büeler's Erben, Magazine u. Gasthaus zum «Löwen»**, in Goldau, Gemeinde Arth, Gasthaus, Hotel mit Kolonial- und Gemischtwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1951, S. 2155). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Josef Büeler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Albert Büeler, von Sattel, in Goldau, Gemeinde Arth, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: A. Büeler. Parkstrasse.

#### 12. Dezember 1969. Lebensmittel.

**Alois Mettler-Imhof**, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Inhaber der Firma ist Alois Mettler-Imhof, von Muotathal, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Verkauf von Lebensmitteln und Metzgereiablage. Rickenbach.

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

#### 16. Dezember 1969.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G. (Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A.) (Stuag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruzione S.A.)**, Zweigniederlassung in Engelberg. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern, welche am 5. Januar 1917 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1969, S. 199), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 4. Februar 1969 in Engelberg eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt im wesentlichen die Betätigung als Unternehmung auf dem Gebiete des Strassenbaues und des Tiefbaues. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch die für das Gesamtunternehmen zeichnungsberechtigten Personen: Dr. Franz Hammer, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, von und in Solothurn; Dr. Alfred Bortler, Vizepräsident des Verwaltungsrates, von Interlaken, in Lausanne; Dr. Bernhard Hammer, Mitglied des Verwaltungsrates, von und in Solothurn; Dr. Paul Hofmann, Mitglied des Verwaltungsrates, von Eschenbach SG, in Rapperswil SG; Dr. Hans Hammer, Direktor, von Solothurn, in Muri bei Bern; Otto H. Buser, Direktor, von Basel, in Muri bei Bern; Franz von Mandach, Direktor, von Schaffhausen, in Uttigen BE; Felix Frei, Direktor, von Härkingen, in Zollikofen; Walter Buri, Prokurist, von Hettiswil-Krauchthal, in Wabern (Gemeinde Köniz); Hans Hofstetter, Prokurist, von Langnau i. E., in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Ferner zeichnen kollektiv zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung: Othmar Müller, Geschäftsführer, von Schmerikon, in Luzern; Dieter Müller, Prokurist, von Aarau, in Luzern. Domizil: c/o Otto Küng, Zimmererei.

#### Glarus - Glaris - Glarona

#### 9. Dezember 1969. Vermögensverwaltung usw.

**CMC Capital Management Corporation**, in Glarus. Mit Statuten vom 9. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Capital Management und jegliche damit in Zusammenhang stehende Tätigkeit, Vermögensverwaltung, Anlage- und Depotberatung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE, er zeichnet einzeln. Rechtsdomizil: Frau Christine Rudolf-Kälin, Hauptstrasse 59.

#### 11. Dezember 1969. Treuhandgeschäfte usw.

**Sagitas AG**, in Glarus. Führung von Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1968, S. 2674). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Mark Littmann, britischer Staatsangehöriger, in London (England); er zeichnet einzeln.

#### 11. Dezember 1969.

**Tschudi & Co. Buchdruckerei und Verlag der Glarner Nachrichten AG**, Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2233/34). In den Verwaltungsrat und zugleich als Delegierter wurde gewählt: Rudolf Tschudi, von Schwanden und Glarus, in Glarus, er zeichnet einzeln. Daniel Tschudi, von Schwanden und Glarus, in Glarus, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln. Kollektivprokura wurde erteilt an Werner Leisinger, von Riehen BS, in Ennenda, und Wilhelm Filgitschofer, von Schwändi, in Näfels, sie zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich.

#### 11. Dezember 1969.

**Jugendersparnkasse der Gemeinde Mittlodi**, in Mittlodi, Gemeindegasthof, Entgegennahme und Verwaltung von Ersparnissen (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1934, S. 1845). Durch Beschluss des Gemeinderates vom 17. Oktober 1967 und durch Genehmigung der Gemeindeversammlung vom 27. Juni 1968 wurde diese Gemeindeanstalt liquidiert. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gemeindeanstalt gelöst.

#### 11. Dezember 1969. Bühnenbeleuchtungen usw.

**Bühnenbau Weesen, Inhaber Max Eberhard**, in Mollis. Fabrikation von Bühnenbeleuchtungen, Bühneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1965, S. 3756). Die Kollektivprokura von Willi Klemenz ist erloschen. Einzelprokura führt nun Robert Brandenberger, von Zürich und Bäretswil ZH, in Weesen SG; dessen Kollektivprokura ist erloschen.

#### 12. Dezember 1969. Immobilien usw.

**Feram-Handels AG**, in Glarus. Kauf, Verkauf, Bau, Vermietung sowie Verwaltung von Mobilien und Immobilien usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1969, S. 1901). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1969 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde abgeändert in: **Ferinka AG**, in Glarus.

## Zug - Zoug - Zugo

11. Dezember 1969. Beteiligungen.  
**Hibtag AG**, in B a a r. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Fabrikations- und Handelsunternehmen jeder Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben sowie sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1'000'000, eingeteilt in 10'000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Moos, von Illnau ZH, in Zug-Oberrwil, Präsident, und Werner Braun, von Münchwil TG, in Hünenberg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Ibelweg 18, Post 6300 Zug (eigene Büros).

11. Dezember 1969. Datenverarbeitung.  
**Inomarcos AG**, in Z u g, Leistung von Diensten aller Art auf dem Gebiete der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2004). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. November 1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Inomarcos AG in liq.** (**Inomarcos SA in liq.**) (**Inomarcos Ltd. in liq.**) (**Inomarcos Inc. in liq.**) durch den Liquidator Max Peterhans durchgeführt. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Dr. Hans Hüsey, Trilok Nath Handa, Dr. Werner Meili, Rudolf K. Geissler, Bernhard Jan Albert Vischer und Marion Murtagh sind erloschen. Max Peterhans, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

11. Dezember 1969. Handels- und Finanzgesellschaft, H.F.Z., in Z u g, Betrieb von Handels- und Finanzgeschäften der Mineralbranche usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1958, S. 483). Dr. Michel Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Dezember 1969. Substantia AG für Finanzierungen & Beteiligungen, in Z u g, Beteiligungen (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1969, S. 1637). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Dezember 1969 wurden die bisherigen 10'000 Inhaberaktien zu Fr. 15'000 in 15'000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Ferner wurde das Aktienkapital von Fr. 15'000'000 auf Fr. 25'000'000 erhöht durch Ausgabe von 10'000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Dezember 1969 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 25'000'000, eingeteilt in 25'000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

11. Dezember 1969. Getränke.  
**Feist-Belmont SA**, in Steinhausen, Herstellung und Vertrieb sowie Import und Export von Nahrungs- und Genussmitteln aller Art, insbesondere von Getränken usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1965, S. 2116). Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden: Rudolf Seeholzer, von Freienbach SZ, in Steinhausen.

11. Dezember 1969. Milchprodukte.  
**Felnaq A.G.**, in Hünenberg, Handel und organisatorische Abwicklung von Inland- und Exportgeschäften mit Milchprodukten usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1967, S. 4065). Walter Fuchs, Präsident, und Walter Kooplin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Thomas Niedermann ernannt; er wohnt nun in Wil SG und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Ferdinand Fuchs, von Appenzel, in Rorschach, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Dezember 1969. JMK Investment Zug Ltd., in Z u g, Verwaltung von Vermögenswerten (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1968, S. 1184). Dr. Fridolin Zweifel und Alfred Obrist sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jozef Mielch Krawiec, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat und führt jetzt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. Dezember 1969. Allgemeine Konsumgenossenschaft Zug, in Z u g, gemeinsame Deckung des Bedarfs ihrer Mitglieder an Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1966, S. 960). Die Genossenschaft hat durch Beschluss der Delegiertenversammlung vom 24. Juni 1969 dem Fusionsvertrag mit dem Konsumverein Hausen a. A. zugestimmt, wonach die Allgemeine Konsumgenossenschaft Zug sämtliche Aktiven und Passiven des Konsumvereins Hausen a. A. gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1969 mit Wirkung ab 1. Juli 1969 übernimmt. Gleichzeitig hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in **Coop Zug**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

11. Dezember 1969. Handelsgesellschaft.  
**Sekopetrol AG**, in Z u g, Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere auf dem Mineralöl- und Chemikaliensektor usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1930). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Setrofin AG**. Der Geschäftszweck wurde wie folgt geändert: Transithandel, Export- und Importhandel von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich ferner an industriellen und kommerziellen Unternehmen beteiligen und Finanzierungen durchführen.

11. Dezember 1969. Holz.  
**Caoba A.G.**, in Z u g, Handel mit Holz und Holzprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 6). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Max Schaubli, von Zurzach, in Adliswil.

12. Dezember 1969. Lizenzen, Schutzrechte.  
**Wunderbar AG (Wunderbar SA)**, in Z u g, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Lizenzen und andern Schutzrechten aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift je zu zweien an: Paul Nef, von Urnäsch AR, in Feldmellen ZH, als Präsident, und Fritz Schlatter, von Oberglatt ZH, in Zug. Domizil: Guggiweg 16 (bei Fritz Schlatter).

12. Dezember 1969. Verpackungsprodukte.  
**Danpaek A.G.**, in B a a r, Herstellung von Industrieerzeugnissen, insbesondere von solchen der Verpackungsindustrie usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1760). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Nopi Inc.** Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

12. Dezember 1969. Patente.  
**Maurer & Co.**, in Z u g, Erwerb und Verwertung von Patenten und sonstigen Rechten usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1969, S. 631). Einzelprokura ist erteilt worden an: Hansueli Krähénhül, von Signau BE, in Zug.

12. Dezember 1969. Textilkonfektion.  
**Arne Johansson**, in Z u g, Inhaber der Firma ist Arne Johansson, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug, Vertrieb von Textilkonfektion, Weiberhöhnle 9.

12. Dezember 1969. Interessenwahrung.  
**J.J. Allmann Handels-AG**, in Z u g, Interessenwahrung der Firmen J.J. Allmann (Thailand) Sales Corporation, Bangkok/Thailand usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1966, S. 2039). Dr. Alphons Iten und Arnold Breitenmoser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Otto Burki, von Biberist SO, in Zug, und Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon ZH. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, ebenso nunmehr auch der Präsident des Verwaltungsrates, Johann Josef Allmann, dessen Einzelunterschrift erloschen ist. Neues Domizil: St. Michael (bei Dr. Otto Burki).

12. Dezember 1969. Verbundstein AG, in Z u g, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen aller Art usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2193). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1969, S. 2761) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

12. Dezember 1969. Devo Zug «A» Immobilien A.G., in Z u g, Ankauf, Verkauf, Erstellung, Umbau und Verwaltung von Liegenschaften zu Wohn- und Geschäftszwecken usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1966, S. 855). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Devo Zug «A» Immobilien A.G.** Zweck: Erwerb und Veräusserung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die Prokuren von Johann Jöhler, Walter Metzger und Paolo Rezzonico sind erloschen.

12. Dezember 1969. Zell-Papier AG, in Z u g, Kauf und Verkauf von Papierstoffen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 170). Einzelprokura ist erteilt worden an: Max Peterhans, von Flisliabach AG, in Oberwil-Zug.

12. Dezember 1969. Elektronische Produkte.  
**Almhult AG**, in Z u g, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf von elektronischen Produkten sowie Finanzierung von und Beteiligung an andern Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Peter Berz, von Wettlingen, in Meilen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden: Jürg Schoch, von Schlieren ZH und Schwellbrunn AR, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 57 (c/o Treuhänder und Revisionsgesellschaft Zug).

12. Dezember 1969. Marbon Holding S.A., in B a a r, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1969, S. 2132). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Bonmar Holding SA (Bonmar Holding AG) (Bonmar Holding Ltd.)**.

12. Dezember 1969. Finanzierungen.  
**Eaton Yale & Towne Credit SA**, in Z u g, Finanzierung des Vertriebes und Verkaufes von Produkten der «Eaton Yale & Towne»-Gruppe usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2811). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Paul R. Lampert, von Chur, in Allenwinden, Gemeinde Baar. Die Prokuren von Andrew F. Horvath und Hans Huth sind erloschen.

## Freiburg - Fribourg - Friborgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

12. Dezember 1969. Immeubles.  
**S.I. Les Albergues**, à B u l l e. Suivant acte authentique et status du 10 décembre 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour la construction d'un ou plusieurs immeubles locaux, leur location et reventé. Son premier objet est l'achat de l'immeuble N° 273 du registre foncier de la commune de Le Pâquier, d'une contenance de 1304 m<sup>2</sup>, pour le prix de fr. 124 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur, de fr. 1000 chacune, et libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Josiane Rastoldo, de Chevres, à Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: Etude Henri Kaelin, notaire, à Bulle. Adresse administrative: Mme Josiane Rastoldo, Rent-Agency, Gd-St-Jean 4, à Lausanne.

12. Dezember 1969. Société de laiterie de Maulès, à M a u l è s, société coopérative (FOSC du 4. 10. 1961, N° 232, p. 2875). Xavier Gremaud, de Vuadens, à Maulès, est président, et Marcel Pasquier, de Louis, de et à Maulès, vice-président (nouveaux). Raymond Menoud, secrétaire hors conseil (inscrit). Florentin Gremaud et Joseph Oberson, ayant démissionné, leur signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, vice-président et du secrétaire.

12. Dezember 1969. Epicerie.  
**Yolande Beaud**, à A l b e u v e. Le chef de la raison est Yolande Beaud, de et à Albeuve. Epicerie-primours.

12. Dezember 1969. Epicerie.  
**Yve Milka Scherli**, à L a R o c h e, épicerie, mercerie (FOSC du 5. 8. 1953, N° 179, p. 1912). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

12. Dezember 1969. Garage.  
**Casimir Brodard**, à L a R o c h e, garage, taxi (FOSC du 5. 1. 1940, N° 3, p. 24). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12. Dezember 1969. Transport.  
**Bernard Brodard**, à L a R o c h e. Le chef de la raison est Bernard Brodard, de Casimir, de et à La Roche. Taxi, transport de bétail.

## Bureau de Fribourg

11. Dezember 1969. Immeubles.  
**S.I. Riant Lac Hauteville S.A.**, à F r i b o u r g, achat, vente, construction d'immeubles, etc. (FOSC du 13. 1. 1962, N° 10, p. 127). Par ordonnance du 29 octobre 1969, le président du Tribunal de la Gruyère a déclaré la société en état de faillite.

11. Dezember 1969. Chaussures.  
**Multi-Service Express S. à r. l.**, à F r i b o u r g, réparation de chaussures, etc. (FOSC du 1. 2. 1966, N° 26, p. 342). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 juin 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11. Dezember 1969. Participations.  
**Shipping & Trading Holding S.A.**, à F r i b o u r g. Suivant acte authentique et status du 5 décembre 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition et l'administration de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières et immobilières à toute entreprise. Le capital social est de fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par une seule insertion dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Betermann, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 4, Bd de Pérolles, c/o M<sup>e</sup> J. Andrey, notaire.

11 décembre 1969. Société de Développement de Techniques sanitaires, de Céramiques et de Fours à coke S.A., à F r i b o u r g. Suivant acte authentique et status du 5 décembre 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de prendre des participations dans des entreprises industrielles, commerciales, financières ou autres; d'effectuer des recherches et des études dans le domaine de la technique sanitaire, de la technique de céramiques et de fours à coke; d'acquies, d'exploiter et de céder tous brevets, licences, marques, connaissances techniques et autres; de fournir des conseils techniques dans les domaines industriel, commercial et financier. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par une seule insertion dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Paul Henchoz, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 4, Bd de Pérolles, c/o M<sup>e</sup> J. Andrey, notaire.

11. Dezember 1969. Participations.  
**Triol S.A.**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 14. 3. 1969, N° 61, p. 570). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 décembre 1969, la société a remplacé sa raison sociale par la dénomination suivante: **Criscon Corporation S.A.** Les status ont été modifiés en conséquence.

11. Dezember 1969. Spécialités gastronomiques S.A. (Gastronomische Spezialitäten A.G.) (Especialidades Gastronomicas S.A.), à F r i b o u r g (FOSC du 7. 1. 1969, N° 4, p. 28). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1969, la société a transféré son siège social à Villars-sur-Glâne. Les status ont été modifiés en conséquence. Locaux: Moncor, Villars-sur-Glâne, c/o Feller S.A.

11. Dezember 1969. Participations.  
**Fidmar S.A.**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 11. 9. 1964, N° 211, p. 2752). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite du transfert du siège de la société à Lausanne.

12. Dezember 1969. Brevets.  
**Simplifax S.A.**, à F r i b o u r g. Suivant acte authentique et status du 10 décembre 1969, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la recherche, la mise au point, l'achat, la vente, le dépôt et l'exploitation de tout brevet relatif à des procédés de photocopie, de reproduction et d'électrostatique. Elle pourra s'intéresser à toute entreprise commerciale ou industrielle en rapport avec un objet similaire. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alfred Baechli, de Embrach ZH, à Prilly, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 82, rue de Lausanne, c/o M<sup>e</sup> Philippe de der Weid.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

9. Dezember 1969. Bière.  
**Michel Perroud**, à V i l l a z - S t - P i e r r e. Le chef de la maison est Michel Perroud, de Massonnens, à Villaz-St-Pierre. Commerce de bière et de boissons non alcoolisées.

11. Dezember 1969. Immeubles.  
**S.I. Condéminaz S.A.**, à R o m o n t (FOSC du 27. 5. 1966, N° 122, p. 1733). L'assemblée générale extraordinaire du 14 novembre 1969 a adopté de nouveaux status. Le but est l'acquisition et la vente, la location et le fermage des ses propres immeubles. Les convocations et les communications aux actionnaires sont faites dans l'organe de publicité ou par lettre recommandée si l'adresse de tous les actionnaires est connue. D'autres modifications ne sont pas soumises à publication. Les procurations de Johann Jöhler, Walter Metzger et Paolo Rezzonico sont radiées.

## Bureau Tafers (Bezirk Sense)

11. Dezember 1969. Trax Unternehmung Plasselb AG, in P l a s s e l b, Trax- und Erdbearbeitungsarbeiten (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1962, S. 872). Anton Seewer ist nicht mehr im Verwaltungsrat, seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Verwaltungsrat ist bestellt: Josef Brügger, von und in Plasselb, mit Einzelunterschrift.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Stadt Solothurn

10. Dezember 1969. Restaurant.  
**Monika Rubin-Rudolf**, in S o l o t h u r n. Inhaberin ist Monika Rubin geb. Rudolf, von Lütenthal, in Solothurn, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Betrieb des Restaurants «Schwanen», Rossmarktplatz 1.

11. Dezember 1969. E. Schnetz AG, Garage Central, in S o l o t h u r n (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1966, S. 3453). Ernst Schnetz ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als dessen Mitglied gewählt: Alfred Marcou, von und in Genf. Er führt Einzelunterschrift.

12. Dezember 1969. B. Bläsi, Transporte, in S o l o t h u r n, Ausführen von Schwer- und Leichttransporten (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1962, S. 3657). Der Firmhaber wohnt in Lommiswil SO.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

24. November 1969. Eisen usw.  
**Frésard & Cie.**, in B a s e l, Eisen usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1963, S. 3320). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Frésard AG (Frésard SA)», in Basel, nach beendigter Liquidation erloschen.

24. November 1969. Eisen usw.  
**Frésard AG (Frésard SA)**, in Basel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. November 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Eisen, Metallen und Eisenwaren. Die Gesellschaft kann sich verwannte Geschäftszweige anschliessen, sich an andern Unternehmen erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 1'100'000, eingeteilt in 1100 voll liberierte Namenkarten zu Fr. 1000. Gemäss Vertrag vom 17. November 1969 mit Uebernahmebilanz per 1. Januar 1969 übernimmt die Gesellschaft die Aktiven von Fr. 3'846'834.90 und die Passiven von Fr. 2'746'834.90 der Kommanditgesellschaft «Frésard & Cie.», in Basel. Sämtliche von der «Frésard & Cie.» seit dem 1. Januar 1969 getätigten Geschäfte gelten als für die Gesellschaft abgeschlossen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 1'100'000 erhalten zwei Gründer 1099 Aktien. Ein Gründer erhält ferner eine Gutschrift von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus zwei oder mehreren Mitgliedern: Cécile Frésard-Wermelle, von und in Basel, Präsidentin, und Elisabeth Umbricht-Frésard, von Untersigenthal, in Riehen. Sie führen Einzelunterschrift. Prokura zu zweien ist erteilt an Ernst Senn, Peter Glor, und Emil Güntensperger, alle von und in Basel. Domizil: Steinerweg 25.

5. Dezember 1969. Chemische Produkte.  
**Arveta AG (Arveta SA) (Arveta Ltd.)**, in B a s e l. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Verwaltung von und Handel mit

chemischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Otto Rüttimann, von Neuenburg, in Binningen, Präsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Engeltasse 11 (bei Experta Treuhand AG).

10. Dezember 1969. Textilien.  
**J. F. Witz**, in Basel, Textilien (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1956, S. 3179). Die Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gem. Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöst.  
 10. Dezember 1969. Gürtel usw.  
**M. & L. Gutfmann AG**, in Basel, Fabrikation von Gürteln usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1954, S. 1629). Neues Domizil: Sierenzerstrasse 81.

10. Dezember 1969. Liegenschaften.  
**Zum Ingelstein AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1962, S. 872). Zum Präsidenten und Delegierten des Verwaltungsrates wurde der bisherige Verwaltungsrat, Josef Höhler, gewählt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Miro Porlezza und Yvonne Porlezza-Höhler, beide von Riva S. Vitale, in Zofingen. Sie zeichnen zu zweien. Einzelprokura wurde erteilt an Hedwig Höhler-Kull, von und in Basel.

10. Dezember 1969. Autotransporte.  
**Gebr. Straumann**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Autotransporte (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1969, S. 1834). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 27. November 1969 aufgelöst.

10. Dezember 1969. Restaurant.  
**Ch. Fleury-Moser**, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1967, S. 2432). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1969.  
**Paro-Autozubehör AG**, in Basel (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1969, S. 613). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 27. November 1969 aufgelöst.

10. Dezember 1969. Verwaltung von Anlagefonds.  
**Sopiacinter SA (Sopiacinter AG) (Sopiacinter Ltd)**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Anlagefonds in Wertpapieren. Grundkapital: Fr. 1000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 500 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem bis neun Mitgliedern: Dr. Georges Ott, von Basel, in Riehen, Präsident; Guy Hamon, französischer Staatsangehöriger, in Basel, und Robert Bertschmann, von Bettingen, in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Aeschengraben 25/Parkweg 8 (bei Bank für Internationalen Handel AG).

10. Dezember 1969.  
**Compagnie Commerciale et Financière Adamex SA**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Rohstoffen auf internationaler Ebene und damit zusammenhängende finanzielle Transaktionen. Grundkapital: Fr. 125 000, eingeteilt in 125 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: François Salvi, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 88 (bei Dres. Blum & Kugler).

10. Dezember 1969.  
**Holdux Beteiligungsgesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1969, S. 1247). In der Generalversammlung vom 10. Dezember 1969 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 4 000 000 wurde durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 6 000 000, eingeteilt in 6000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

11. Dezember 1969. Treuhandbureau.  
**Myrtil Kahn**, in Basel, Treuhandbureau (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1959, S. 3211). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Dezember 1969. Immobilien usw.  
**Zum Neuenstein Basel AG**, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4082). In der Generalversammlung vom 8. Dezember 1969 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100.

11. Dezember 1969. Verlags- und Buchhandels-Geschäfte usw.  
**Herder AG**, in Basel, Verlags- und Buchhandels-Geschäfte usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1962, S. 2474). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Walter Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), als Delegierter und Thomas Bannwart, von Entlebuch, in Basel. Zum Geschäftsführer wurde ernannt André Häusler, von Gondiswil, in Birsfelden. Alle zeichnen zu zweien.

11. Dezember 1969. Lebensmittel.  
**Saprodal AG**, in Basel, Lebensmittel (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1959, S. 2872). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Dezember 1969 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Saprodal AG** in Liq. durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Hugo Wey, dessen Unterschrift als Verwaltungsratspräsident erloschen ist. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Fritz Rudolf Zaug, Gottlieb Bigler, Simone Walther-Seiner und des Verwaltungsratsmitglieds und Geschäftsführers Willy Gyvag sowie der Geschäftsführer Alfred Ochsen, Otto Wohlwend und Gustav Zaug sind erloschen.

11. Dezember 1969.  
**Schappe-Tex AG**, in Basel (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1968, S. 824). Der Prokurist Paul M. Kocher wohnt nun in Reinaach BL.

11. Dezember 1969. Glückwunsch- und Trauer-Karten.  
**Edition Jules Schejly**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jules Schejly-Neumaier, von Hofstetten SO und Basel, in Basel. Herausgabe von Glückwunsch- und Trauerkarten. Herrengrabenweg 14.

11. Dezember 1969. Waren aller Art.  
**Sepec AG (Sepec SA) (Sepec Ltd)**, in Basel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. 12. 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Waren aller Art; Hinterlegung, Erwerb, Abtretung, Auswertung, Entgegennahme oder Verleihung aller Art von Patenten, Lizenzen, Fabrik- und Handels-Marken, know-hows und allgemein von allen Immaterialgüterrechten; Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dietrich Rudolf Gloor, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Rittergasse 25 (bei La Roche & Co.).

**Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna**

5. Dezember 1969. Elektronische u. elektromedizinische Geräte.  
**Dill & Reichenstein & Co.**, in Füllinsdorf. Heidi Dill, von Pratteln, in Füllinsdorf; Adolf Reichenstein, von Oberdorf BL, in Pratteln, und Paul Stahl, kanadischer Staatsangehöriger, in Westrauderfehn (Westdeutschland), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1969 begonnen hat. Adolf Reichenstein zeichnet kollektiv mit Heidi Dill und Paul Stahl. Handel mit elektronischen und elektromedizinischen Geräten. Oberer Rainweg 34.

10. Dezember 1969.  
**Glasmechanik W. Stofen**, in Binningen, Fabrikation von und Handel mit Laboratoriumsgeräten und -apparaten (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1965, S. 1352). Zum Vizedirektor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Hans Engesser, von Wädenswil ZH, in Bottingen.

10. Dezember 1969. Spiel- und Musikautomaten.  
**Elektron M. A. Widmer**, bisher in Binningen, Reparaturservice und Revision von Spiel- und Musikautomaten usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1966, S. 2629). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Muttenz verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Holderstüdelweg 23.

10. Dezember 1969. Sämereien, Blumenzwiebeln.  
**Ernst Flubacher**, in Reinaach BL, Handel mit Sämereien, Blumenzwiebeln und einschlägigen Artikeln (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1962, S. 3129). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1969. Autogare, Motorfahrzeuge.  
**A. Senn**, in Reinaach BL, Autogare und Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen, Service-Station (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1958, S. 2380). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1969. Bäckerei, Konditorei.  
**Fritz Häring-Linder**, in Arisdorf, Bäckerei und Restaurant (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1948, S. 1171). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1969. Restaurant.  
**H. Dill-Freudiger**, in Frenkendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hansruedi Dill-Freudiger, von Pratteln, in Frenkendorf. Betrieb des Restaurants Löwen. Eggstrasse 6.

10. Dezember 1969. Sanitäre Installationen.  
**Kaspar Müller**, in Frenkendorf, sanitäre Installationen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1965, S. 608). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Kaspar Müller, Inh. A. Scheidegger-Müller», in Frenkendorf.

10. Dezember 1969. Sanitäre Installationen.  
**Kaspar Müller, Inh. A. Scheidegger-Müller**, in Frenkendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adalbert Scheidegger-Müller, von Frenkendorf und Steinhof SO, in Frenkendorf. Es wurden Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Kaspar Müller», in Frenkendorf, übernommen. Sanitäre Installationen. Prattelerstrasse 3.

10. Dezember 1969.  
**Dr. Hayo Föppel, Inferro Legierungshandel**, bisher in Balsthal (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1965, S. 292). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Liestal verlegt. Inhaber ist Dr. Hayo Föppel, deutscher Staatsangehöriger, nun in Liestal. Die Geschäftsnatur wird geändert in: Handel mit festen und flüssigen Legierungen. Erzenbergstrasse Nr. 46.

10. Dezember 1969. Buchdruck.  
**Theodor Frey, vorm. E. Brodbeck**, in Liestal. Buchdruckerei (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1951, S. 2173). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1969. Restaurant.  
**Franz Ries-Issel**, in Liestal, Betrieb des Restaurants Schweizerhaus (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1966, S. 1858). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1969. Restaurant.  
**Hulda Wagner-Haas**, in Ramlingenburg, Betrieb des Restaurants Hard (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1966, S. 1858). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1969. Restaurant.  
**Rosa Schön**, in Känerkinden BL. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Rosa Schön, von Basel, in Känerkinden, Betrieb des Restaurants Blume. Hauptstrasse 36.

10. Dezember 1969. Gasthof.  
**Frau M. Kupferschmid-Seiler**, in Langenbruck, Betrieb des Gasthofs zum Ochsen (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1967, S. 147). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1969.  
**Chocolat BERNRAIN Birsfelden AG**, in Birsfelden. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung, die Verarbeitung und den Vertrieb von Schokolade oder Schokoladeartikeln, von Biskuit oder Biskuitartikeln, von Coniferie und pharmazeutischen Erzeugnissen sowie von ähnlichen Produkten jeder Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Becco Birsfelden AG», in Birsfelden, Maschinen, Einrichtungen, Autos und Mobilien im Werte von Fr. 414 000 und Waren im Werte von Fr. 523 634 zu übernehmen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben ist Walter Müller-Thaler, von Gränichen AG, in Kreuzlingen. Er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Adalbert Müller-Hitz, von Gränichen AG, in Kreuzlingen, ernannt. Geschäftsdomizil: Rheinstrasse 2.

10. Dezember 1969. Kunststoffartikel.  
**Arias A.G.**, in Muttenz. Herstellung von Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1967, S. 1619). Die Prokura des Max Gschwend ist erloschen.

10. Dezember 1969.  
**AG für Installationsplanung Planag**, Zweigniederlassung in Oberwil BL. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «AG für Installationsplanung Planag», mit Sitz in Basel, welche die Projektierung von Heizungsanlagen, Kalt-, Warm-, Heisswasser- und Dampfanlagen, Speicheranlagen, Wasseraufbereitungsanlagen, sanitären Installationen, lufttechnischen Einrichtungen, Klimaanlage, Lüftungsanlagen, Kälteanlagen, elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen, Schalttafelanlagen und Spenglerarbeiten, den Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art bezweckt und am 18. Juli 1963 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1969, S. 838), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 6. Oktober 1969 in Oberwil BL eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird durch den Verwaltungsratspräsidenten Dr. Christoph Holzach, von Basel und Aarau, in Basel, und den Geschäftsführer Josef Höhle, von Basel und Klingnau AG, in Oberwil BL, vertreten. Beide zeichnen einzeln. Domizil: Bienenweg 22, bei Josef Höhle.

10. Dezember 1969. Uhrenbestandteile.  
**Ronda A.G.**, in Lausen. Betrieb einer Fabrik für hochpräzise Teile der Uhrenindustrie und der Mechanik usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1969, S. 1923). Die Prokura des Max Fiechter ist erloschen. Tibor Engel-Nagy, Prokurist, ist nun Schweizerbürger, heimatrechtigt in Itingen und wohnt nun in Basel.

10. Dezember 1969. Uhrenbestandteile.  
**Pivot-Ronda A.G.**, in Lausen, Fabrikation und Vertrieb von Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1969, S. 1923). Die Prokura des Max Fiechter ist erloschen. Tibor Engel-Nagy, Prokurist, ist nun Schweizerbürger, heimatrechtigt in Itingen und wohnt nun in Basel.

10. Dezember 1969.  
**Devo Ergolz «F» Immobilien A.G.**, in Pratteln (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1966, S. 887). In der Generalversammlung vom 14. November 1969 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun Erwerb und Veräußerung, Vermietung und Verpachtung

eigener Grundstücke. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Prokuren von Johann Jöhler, Walter Metzger und Paolo Rezzonico sind erloschen.

10. Dezember 1969.  
**Devo Liestal «A» Immobilien A.G.**, in Pratteln (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1966, S. 1285). In der Generalversammlung vom 14. November 1969 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun Erwerb und Veräußerung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Prokuren von Johann Jöhler, Walter Metzger und Paolo Rezzonico sind erloschen.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa**  
 10. Dezember 1969. Hotel.  
**Robert Senn**, in Neuhausen am Rheinfall. Inhaber ist Robert Senn, von Hombrechikon ZH, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Hotel-Restaurants «Volkshaus», Rheingoldstrasse 14.

10. Dezember 1969.  
**Genossenschaft Volksapotheke der Krankenkassen von Schaffhausen und Umgebung**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1969, S. 901). Neues Domizil: Herrenacker 25, bei Coop Schaffhausen.

10. Dezember 1969. Malerei, Raumgestaltung.  
**A. Künstner**, in Schaffhausen, Werkstätte für Malerei (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1968, S. 1230). Die Firma wird geändert in: **Künstner**. Zum Geschäftsführer mit Einzelprokura wurde ernannt: Helmut Sauter, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Die Geschäftsnatur lautet neu: Werkstätte für Malerei und Raumgestaltung.

10. Dezember 1969. Bautechnische Artikel.  
**Raschal AG**, in Wilchingen, Fabrikation und Vertrieb bautechnischer Artikel usw. (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1968, S. 1917). Dr. Otto Elsässer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Gabriele Lehmann-Klein, deutsche Staatsangehörige, in Blumberg (Deutschland), in den Verwaltungsrat gewählt; sie führt die Unterschrift nicht.

**Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.**  
 10. Dezember 1969.

**Kammgarnspinnerei Herisau Aktiengesellschaft**, in Herisau (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1733). Dr. Ernst Wolfer, Präsident, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. iur. Rudolf Reutlinger, von Zürich, in Herisau. Die Prokura von Hans Ernst Baumann ist erloschen.

11. Dezember 1969. Schreinerei, Sportartikel.  
**M. Zogg**, in Urnäsch. Schreinerei, Handel mit Sportartikeln (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1961, S. 2052). Durch Urteil des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinterland AR vom 11. Dezember 1969 ist die konkursantliche Liquidation der ausgeschlagenen Erbschaft des Firmainhabers angeordnet worden. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gelöst.

**St. Gallen - St-Gall - San Gallo**  
 26. November 1969. Schlosserei.  
**Alfons Stäubli, Neu St. Johann**, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Schmiede und Schlosserei (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1948, S. 97). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Stäubli AG Neu St. Johann, (Gemeinde Krummenau)», in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau.

26. November 1969. Bausehlosserei usw.  
**Stäubli AG Neu St. Johann (Gemeinde Krummenau)**, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. November 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bausehlosserei und Kunstschmiede sowie Herstellung von und Handel mit Werkzeugen und Geräten. Ferner betreibt sie den Handel mit Heizöl und Treibstoffen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Alfons Stäubli, Neu St. Johann», in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. November 1969 und Uebernahmehilf per 31. August 1969 sämtliche Aktiven von Fr. 128 574.99 und Passiven von Fr. 8 405.30, zum Uebernahmepreis von Fr. 120 169.69, wovon Fr. 120 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Bekanntmachungen: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfons Stäubli, von Oberwil AG, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil, Präsident, und Friedrich Mathys, von Rorbach BE, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Delegierter; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse.

28. November 1969. Dachdecker-, Spengler-, u. Sanitärarbeiten.  
**Gebr. Lohrer AG**, in Oberriet. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. November 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Dachdecker-, Bausehlosserei und Sanitärinstallationsarbeiten, Ausführung von Reparaturen sowie aller Geschäfte, die mit dem Betrieb einer Dachdecker-, Bausehlosserei und eines Sanitärinstallations-Geschäftes im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und verkaufen. Die Gesellschaft übernimmt die von der Kollektivgesellschaft «Gebr. Lohrer», Oberriet, bisher geführte Dachdecker- und Spenglerei gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. November 1969 und Uebernahmehilf per 31. Mai 1969 mit den in letzterer näher bezeichneten Aktiven von Fr. 291 651.45 und Passiven von Fr. 109 464.75, zum Uebernahmepreis von Fr. 182 166.70, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Das voll liberierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Serie A und 100 Namenaktien zu Fr. 1000 Serie B. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Bekanntmachungen: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Benedikt Lohrer, Präsident, und Armin Lohrer, beide von Montlingen, in Oberriet, sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Unterdorf.

8. Dezember 1969.  
**Zoohandlung Alfons Herrmann**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alfons Herrmann, von Trüllikon ZH, in St. Gallen. Zoohandlung und Vertretungen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Johanna Herrmann, von Trüllikon ZH, in St. Gallen. Rosenbergstrasse 44.

10. Dezember 1969.  
**M. Meier AG St. Gallen, Brautkleider**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation, Verkauf und Vermietung von Hochzeitskonfektionen, insbesondere von Brautkleidern sowie Brautaccessoires. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Dezember 1969 und Uebernahmehilf per 31. Dezember 1968 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Marie Meier, in St. Gallen, deren Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 122 835.29 und Passiven von Fr. 67 911.06, zum Uebernahmepreis von Fr. 54 924.23, wovon Fr. 54 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat be-

sieht aus höchstens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Marie Meier, von Muelen, in St. Gallen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, und Dr. Niklaus Widmer, von Ebnat, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Webergasse 7/9.

12. Dezember 1969. **Buchdruckerei Lechner AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Buchdruckerei mit Fahrplanverlag usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1967, S. 4066). An der Generalversammlung vom 12. Dezember 1969 wurden die Statuten teilweise geändert. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Zweck ist nun: Betrieb einer Buchdruckerei. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Die übrigen Änderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht.

12. Dezember 1969. **REWA Treuhand- und Verwaltungs AG Waldkirch**, bisher in Waldkirch, Bau sowie An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1968, S. 2243). An der Generalversammlung vom 12. Dezember 1969 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **REWA Treuhand- und Verwaltungs AG**. Die Firma hat den Sitz nach Goldach verlegt. Das Grundkapital von Fr. 110 000 ist nun voll liberriert. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 56.

12. Dezember 1969. **Eier. Lüchinger A.G.**, Zweigniederlassung in Buchs, Import und Export von Eiern usw. (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2446). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Geschäftsdomizil: Mühlleulistrasse.

12. Dezember 1969. **Textilien. Aktiengesellschaft Cilandar**, Zweigniederlassung in Flawil, Veredelung von Textilien jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1969, S. 388) mit Hauptsitz in Herisau. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans-Paul Brunnschweiler, von Hauptwil, in Herisau.

12. Dezember 1969. **Bauwerk A.G.**, in St. Margrethen, Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Überbauung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1969, S. 224). Die Unterschrift von Prof. Dr. Rudolf Keyler, Direktor, sowie die Prokura von Gerhard Hahn sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Panteley Kisseloff, staatenlos, in St. Margrethen.

12. Dezember 1969. **Käserengossenschaft Daegtschwil-Mosen**, in Daegtschwil, Gemeindefriedhofschweizer (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1965, S. 609). Josef Schöb, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Max Jung, von und in Niederhelfenschwil, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Mosen.

12. Dezember 1969. **«Konkordia» Konsumgenossenschaft St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1964, S. 1787). An der Generalversammlung vom 5. Juni 1968 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

12. Dezember 1969. **Konsumgenossenschaft Sargans & Umgebung**, in Sargans (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1964, S. 3173). An der Generalversammlung vom 20. September 1969 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

12. Dezember 1969. **Scherlerei. Adolf Ziegler & Co.**, in Krönbühl, Gemeinde Wittenbach. Mechanische Scherlerei (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1952, S. 696). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

12. Dezember 1969. **Scherlerei. Adolf Ziegler & Co.**, in Krönbühl, Gemeinde Wittenbach. Adolf Ziegler, von Wittenbach, in St. Gallen, und Wwe. Hedy Ziegler-Bischoff, von Wittenbach, in Krönbühl, Gemeinde Wittenbach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1969 ihren Anfang nahm. Mechanische Scherlerei. Thurgauerstrasse 234/235.

12. Dezember 1969. **Transport-Kühlanlagen usw. Max Heller**, in St. Margrethen, Handel mit, Vertrieb und Installation von Kühlanlagen usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1965, S. 244). Geschäftsnatur ist nun: Fabrikation und Installation von sowie Handel mit Kühlanlagen, insbesondere Transportkühlanlagen, sowie Handel mit Pneu. Geschäftsdomizil: Industriestrasse 28.

12. Dezember 1969. **Haushaltartikel. Hans Peter Back**, in Jona, Handel mit Haushaltartikeln (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2788). Der Inhaber Hans Peter Back wohnt nun in Riniken.

12. Dezember 1969. **Hotel-Gasthaus. H. Lötscher-Etter**, in St. Gallenkappel, Betrieb des Hotel-Gasthauses zum Rössli (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 43). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

12. Dezember 1969. **Vieh. Eduard Looser**, in Eichberg, Landwirtschaft und Viehhandel (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1962, S. 3513). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Dezember 1969. **Garage. Gottfried Tschirky, Niederwies**, in Alt St. Johann. Inhaber der Firma ist Gottfried Tschirky, von Mels, in Alt St. Johann. Autoreparaturwerkstätte und Garage. Niederwies.

12. Dezember 1969. **Käserei. Anton Hüppi**, in St. Gallenkappel. Inhaber der Firma ist Anton Hüppi, von St. Gallenkappel, in Rüterswil, Gemeinde St. Gallenkappel. Käserei. Wül.

12. Dezember 1969. **Restaurant. Frau Marie Artho-Raymann**, in Jona. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Marie Artho-Raymann, von St. Gallenkappel, in Jona. Führung des Restaurants Weinhalde. Rebhalde 13.

12. Dezember 1969. **Lebensmittel. Klara Scheidegger**, in Ullsbach, Gemeinde Wattwil. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Klara Scheidegger, von Bubikon ZH, in Ullsbach, Gemeinde Wattwil. Lebensmittelhandlung. Zwischen der Firmainhaberin und deren Ehemann besteht Gütertrennung. Alte Landstrasse.

12. Dezember 1969. **Restaurant. C. Eicher**, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Caroline Eicher-Kessler, von Schuppheim LU, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Spisertor. Linsebühlstrasse 2.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

8. Dezember 1969. **Export, Import, Vermittlungen. Malun AG, Chur**, in Chur. Gemäss Statuten vom 5. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Export-Importgeschäften, Vermittlungsgeschäften; Finanzierungen und Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche in bar voll liberriert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus

einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschapina, in Chur. Domizil: Bahnhofplatz 10 (eigenes Büro).

11. Dezember 1969. **Comestibles, Lebensmittel, Immobilien. Bertschi AG vorm. Tisshausser AG**, in Davos. Handel mit Comestibles und Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 238). Gemäss öffentlicher Urkunde über die aussserordentliche Generalversammlung vom 24. November 1969 wurde der Firmennamen geändert in: **Tüfer AG**. Gleichzeitig wurde der Zweck wie folgt ergänzt: Die Gesellschaft kann Immobilien und Beteiligungen erwerben sowie alle Transaktionen vornehmen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Einzelprokura wurde erteilt an Rosa Tüfer-Baumler, von Hohenrain LU, in Davos-Platz.

11. Dezember 1969. **Viehzuchtgenossenschaft Brün**, in Brün, Gemeinde Valendas (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 988). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. 7. 1969 wurden die Statuten revidiert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften neben dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder solidarisch und unbeschränkt.

11. Dezember 1969. **Sennereigenossenschaft Flims**, in Flims (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1968, S. 1753). Ernst Albin, Aktuar, und Walter Janki, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Robert Veraguth, von und in Flims. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

11. Dezember 1969. **Partecipazioni. TEMSAD A.G.**, in Grono. Con statuti in data 9. 12. 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione a società immobiliari industriali, commerciali e finanziarie sia in Svizzera che all'estero; la compra-vendita di titoli e valori sia in proprio, sia in via fiduciaria per conto di terzi. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione si compone da uno a cinque membri. Amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale. Recapito: c/o Guido Tognola.

11. Dezember 1969. **Sportkleider, Textilien. D. Giordano-Frangi**, in Landquart, Gemeinde Igis, Handel mit Sportkleidern, Textilien usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1957, S. 539). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

11. Dezember 1969. **Textilmehchanik A.G.**, in Roveredo. Operazioni commerciale e finanziarie (FUSC del 4. 7. 1963, No 153, p. 1956). Con decisione assembleare del 5 dicembre 1969 la società ha aumentato il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 200 000 mediante emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate, in contanti. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate.

11. Dezember 1969. **Titoli. Tritone S.A.**, in Roveredo, titoli, ecc. (FUSC del 3. 10. 1966, No 231, p. 3093). Con decisione assembleare del 5 dicembre 1969 la società ha aumentato il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 150 000 mediante emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate, in contanti. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente da fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate.

11. Dezember 1969. **Wand- und Bodenbeläge. Schreiber & Fetscher**, in Thusis, Ausführung von Wand- und Bodenbelägen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1964, S. 3647). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma E. Schreiber, in Thusis, per 1. Januar 1970.

11. Dezember 1969. **Möbel, Polstermöbel. E. Schreiber, vormals Schreiber & Fetscher**, in Thusis. Inhaber dieser Firma ist Ernst Schreiber, von und in Thusis. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Schreiber & Fetscher, in Thusis, per 1. 1. 1970. Bodenbeläge und Handel mit Möbeln und Polstermöbeln. Poststrasse 85.

12. Dezember 1969. **Maschinen- und technische Einrichtungen. Ardano AG (Ardanico SA) (Ardanico Ltd.)**, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Oktober 1969 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb von, sowie den Handel mit Maschinenteilen und technischen Einrichtungen aller Art, den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Patenten, Handelsmarken, technischen und industriellen Kenntnissen sowie immateriellen Rechten und die Leistung von technischer Beratung. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, auch Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Niels Kjeldsen, dänischer Staatsangehöriger, in Aalborg, Dänemark, Präsident mit Einzelunterschrift; Eugen Perino, von Uster ZH, in Zürich, und Dr. Duri Capau, von Lumbrein GR, in Chur, beide Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Dr. Duri Capau, Bahnhofstrasse 7.

12. Dezember 1969. **Chemie Holding Ems A.G.**, in Domat/Ems. Beteiligungen an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1963, S. 1430). Dr. Hans Pestalozzi, Präsident, und Dr. Johann Giesen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Werner Oswald, Mitglied, ist nun Präsident und Bruno M. Saager, Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; beide mit Kollektivunterschrift wie bisher. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Ulrich Gadiet, von Trimmis, in Chur; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Dezember 1969. **SBI Holding AG «Science Based Industries»**, in Chur. Beteiligungen an forschungintensiven Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1328). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fällanden (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1969, S. 2771) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

12. Dezember 1969. **Elektro-Hold**, in Arosa. Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1964, S. 132). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 4. Dezember 1969 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Elektro Hold AG», in Arosa, übernommen.

12. Dezember 1969. **Elektro Hold AG**, in Arosa. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Elektrogeschäftes in Arosa. Die Gesellschaft führt Arbeitsleistungen für Stark-, Schwachstrom- und Telefonanlagen aus. Ferner führt sie den Verkauf von elektrischen Apparaten, von Radio- und Fernsehgeräten, sowie von ähnlichen Fabrikaten. Sie ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben oder zu veräußern und solche zu verwalten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sachanlagen voll liberriert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Dezember 1969 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Elektro-Hold» Stark- und Schwach-

stromanlagen, in Arosa, auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Uebernahme-Bilanz per 1. Juli 1969, wonach die Aktiven Fr. 360 755.41 und die Passiven Fr. 48 832.09 betragen. Für den Aktivenüberschuss bzw. Uebernahmepreis von Fr. 311 923.32 erhält der Sacheinleger 100 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 211 923.32. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ramon Hold-Griesser, von Arosa und Davos, in Arosa. Domizil: Haus Charal Mafrot, Poststrasse 275 (eigenes Büro).

12. Dezember 1969. **Partecipazioni, immobili, mobili. Tarantella S.A.**, in Davos. Società anonima costituita con statuti del 9 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. E ciò sia per conto proprio sia per conto di terzi. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni né vi possiederà immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da uno o più membri. Pietro Brocchi, da Montagnola, in Lugano, presidente, e Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, membro, tutti e due con firma individuale. Recapito: c/o Markus Affolter, Haus Daria, Davos-Platz.

12. Dezember 1969. **Avc Investment Holding AG**, in St. Moritz, Erwerb und Auswertung der Schutzrechte usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2005). Die Unterschrift von Dr. Otto Alphons Töndury ist erloschen.

12. Dezember 1969. **Articoli industriali, macchine, utensili. Macuti S.A.**, precedentemente a Lugano (FUSC del 29. 10. 1968, No 254, p. 2333). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 dicembre 1969 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Roveredo. Scopo: la rappresentanza di articoli industriali, lo smercio, l'acquisto e la vendita di macchine e di parti di macchine, in particolare di utensili, la partecipazione di servizi in questo ambito, la mediazione e l'attuazione di tutte le operazioni commerciali in relazione con questa attività e le relative transazioni finanziarie. La società può partecipare ad imprese analoghe. L'attuale statuto è stato modificato di conseguenza. Lo statuto originale risale al 9 maggio 1968. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 100 azioni nominative. Queste sono state convertite in 100 azioni al portatore da fr. 500. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a più membri, attualmente dal Dr. Carlo Sganzi, di Gerro Gambarogno, in Lugano, presidente, e da Heinz F. Wyss, di Heggikonfen und Zurigo, in Rüschlikon, ambedue con firma individuale come fin qui. Recapito: c/o Studio legale Zentralli & Bonguilemi.

12. Dezember 1969. **Uhren, Bijouterie. Eduard Barth & Cie.**, Zweigniederlassung in Davos, Handel mit Uhren und Bijouterie (SHAB Nr. 1 vom 4. Januar 1965, S. 4). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Zweigniederlassung ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ed. Barth», in Davos, per 1. Januar 1968.

12. Dezember 1969. **Uhren, Bijouterie. Ed. Barth**, in Davos. Inhaber dieser Firma ist Eduard Barth, von Dagmersellen, in Davos. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Eduard Barth & Cie.», Zweigniederlassung in Davos, Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, per 1. Januar 1968. Handel mit Uhren und Bijouterie, Promenade 11.

12. Dezember 1969. **Liegenschaften. Anief A.G.**, in Chur. Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1964, S. 1144). Dr. Luis V. Wieser, Präsident, und Merens Cahannes, lic. iur. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Wolfgang Luck, von Seuzach, in Zürich. Neues Domizil: c/o Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofplatz 12.

12. Dezember 1969. **Grilonprodukte. Grilon S.A.**, in Domat/Ems. Verkauf von Grilon-Produkten (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1965, S. 1154). Walter J. Rammer, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Ulrich Gadiet, von Trimmis, in Chur, als Vizepräsident; Michael Braune, deutscher Staatsangehöriger, in Domat/Ems; Karl Imhof von Seedorf, in Zürich; und Christoph Blocher, von Zürich und Schattenthal, in Feldmeilen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Matthias Becks, deutscher Staatsangehöriger, in Chur. Kollektivprokura ist erteilt an Werner Abbühl, von Lauterbrunnen BE, in Chur, und Heinrich Keller, von Winterthur, in Domat/Ems. Die Prokura von Alfred Matthey ist erloschen.

12. Dezember 1969. **Logishof AG Chur**, in Chur. Kauf und Verwaltung von Logisunterkünften (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1966, S. 3644). Emil Bösch, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Georg Hartmann, Mitglied ohne Unterschrift, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied als Vizepräsident ist Georg Schwarz-Grau, von Haldenstein und Chur, in Chur; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Dezember 1969. **Holdinggesellschaft Caralba S.A.**, in Zoog. Beteiligung an in- und ausländischen Aktien- und anderen Kapitalgesellschaften (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1964, S. 1161). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. November 1969 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Chur verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Luis V. Wieser, Präsident, und Merens Cahannes, lic. iur. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Wolfgang Luck, von Seuzach, in Zürich. Domizil: c/o Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofplatz 10.

12. Dezember 1969. **Spenglereiarbeiten san. Anl., Heizungen. Marc Bunti**, in Curaglia, Gemeinde Medel/Lucmagna. Inhaber dieser Firma ist Marc Bunti, von Medel/Lucmagna, in Curaglia, Gemeinde Medel/Lucmagna. Spenglerei, sanitäre Anlagen und Heizungen. Mutschmenga.

12. Dezember 1969. **Gipsarbeiten. Fried. Thöny**, in Chur. Gipsgeschäft (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1965, S. 2443). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

12. Dezember 1969. **Herren- und Damenkonfektion. Foppa & Co.**, in Chur. Spezialhaus für Herren- und Damenmode, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1966, S. 2444). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Pius Foppa und der Kommanditär Gion Foppa sind am 1. Januar 1969 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kommandite von Fr. 5000 von Gion Foppa wird gelöscht. Der Kommanditär Toni Foppa-Mott, von Vignen, in Chur, ist nun Komplementär; seine Kommandite von Fr. 5000 wird gelöscht. Martha Foppa-Meyer ist, mit Zustimmung des Ehemannes, als Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 20 000 in die Gesellschaft eingetreten; sie zeichnet wie bisher mit Einzelprokura. Die Prokura von Toni Foppa ist erloschen.

12. Dezember 1969. **Bauten. J. Paulin A.G.**, in Laax. Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1965, S. 3400). Neues Domizil: Haus Fuornatsch.

## Aargau — Argovie — Argovia

13. Dezember 1969. Lichtreflex-Kontrollgeräte, Beteiligungen usw. **CONTEX AG. Suhr**, in Suhr. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. November 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung, Auswertung, Produktion und den Vertrieb von elektronischen Lichtreflex-Kontrollgeräten, sowie die Verwaltung, den Ankauf und die Veräusserung von Beteiligungen und Lizenzen aller Art. Sie kann ferner Liegenschaften An- und Verkaufen sowie Verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Rolf Wirth-Schlegel, von Henau SG, in Suhr. Geschäftsadresse: Groppenweg 4.

## 13. Dezember 1969. Immobilien.

**CAMENA AG.**, in Wohlen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 3. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Erstellung, sowie die Veräusserung und Verwaltung von Immobilien. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1-5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Niklaus Camenzind, von Gersau SZ, in Dübendorf ZH, als Präsident, und Alois Camenzind-Staub, von Gersau SZ, in Fällanden Pfaffhausen ZH, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: bei der Firma Exacta Treuhänder AG, Waltenschwilstrasse 2.

## Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

## 12. Dezember 1969.

**Celler & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.G. Frauenfeld**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1966, S. 2088). An Rolf Brandenberger, von Dinhard, in Frauenfeld, wurde Einzelprokura erteilt.

## 12. Dezember 1969. Gasthaus.

**Eveline Wirth**, in Arbon. Firmainhaberin ist Eveline Wirth-Sigg, von Hundwil, in Arbon. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Betrieb des Gasthauses Schiffhänge, Hafenstrasse 6.

## 12. Dezember 1969. Beläge aller Art.

**F. Philippin**, in Eschenz. Firmainhaber ist Eduard Philippin, von Corcelles-Comondrèche NE, in Eschenz. Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge. Hauptstrasse.

## 12. Dezember 1969.

**J. Herzog, Touringgarage**, in Steckborn. Firmainhaber ist Jacob Herzog, von Homburg, in Steckborn. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Frau besteht Gütertrennung. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen. Grabenstrasse 11.

## 12. Dezember 1969.

**Paul Brüscherweller**, in Hefenhofen. Firmainhaber ist Paul Brüscherweller, von und in Hefenhofen. Bäckerei-Konditorei, Handel mit Lebensmitteln.

## 12. Dezember 1969. Konstruktionen, Stahlbau.

**H. Geiser**, in Roggwil. Konstruktionswerkstätte und Stahlbau (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1967, S. 624). Die Firma ist infolge Übergehens des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Juli 1969 an die «Geiser AG Neukirch-Egnach», in Neukirch-Egnach, erloschen.

## 12. Dezember 1969. Schuhe, Konservierungsapparate.

**Walter Schüepp**, in Mettendorf. Schuhhandel und Reparaturwerkstätte, Vertrieb von Konservierungs-Apparaten und Dosen (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1939, S. 888). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

## 11. Dezember 1969.

**Costruzioni edili generali SA**, in Giubiasco (FUSC del 8. 11. 1967, N° 262, p. 3693). Con sentenza del 3 settembre 1969 della Camera esecuzioni e fallimenti del Tribunale d'appello della Repubblica e cantone Ticino è stato omologato il concordato con abbandono di attivo proposto dalla società. La commissione di liquidazione è composta di: Ido Guidotti, da Montecarasso, in Sementina, presidente; lic. iur. Rolando Genetelli, da e in Preonzo, segretario; Germano Nicola, da Roveredo GR, in Giubiasco, membro; tutti con diritto di firma collettiva a due. Le firme conferite ad Augusto Solari, già amministratore unico, Edmondo Bezzola e Walter Wilhelm, già procuratori, sono estinte. La ragione sociale è modificata in quella di: **Costruzioni edili generali SA in liquidazione concordataria**. Recapito: studio legale avv. Stefano Ghiringhelli, Piazza del Sole 7, Bellinzona.

## Ufficio di Lugano

## 4. dicembre 1969.

**Wocarb SA.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 novembre 1969. Scopo: la fabbricazione di macchine di precisione per la lavorazione a truciolo di metalli e produzione di attrezzi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Sergio Filippini, da Airolino, in Lugano. Recapito: Piazza Cioccaro 7 (uffici propri).

## 11. dicembre 1969.

**Immobiliare Raffaella SA.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 4 dicembre 1969. Scopo: l'amministrazione di beni immobili. Essa può all'uopo acquistare e vendere beni immobili. Capitale: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giorgio Pelossi, da Bedano, in Melide. Recapito: Via Vegezzi 1, presso Neutra Fiduciaria SA.

## 11. dicembre 1969.

**Rossi & Angioletti SA.**, in Vezia, la gestione di un garage, ecc. (FUSC del 4. 12. 1969, N° 284, p. 2793). Romano Rossi, di nazionalità italiana, in Mendrisio, e Eugenio Angioletti, di nazionalità italiana, in Pregassona, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due.

## 11. dicembre 1969.

**Luigi Bottinelli-Fusi**, in Lugano, laboratorio per mobili, ecc. (FUSC del 26. 1. 1950, N° 21, p. 245). Il titolare Luigi Bottinelli e la moglie Mercedes n. Fusi, hanno adottato per contratto il regime della separazione dei beni.

## 11. dicembre 1969.

**Zimaro SA.**, in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 6. 5. 1968, N° 105, p. 967).

**Birna SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 30. 8. 1968, N° 203, p. 1882).

**Hallina SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 30. 8. 1968, N° 203, p. 1882).

**Livos SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 16. 10. 1969, N° 242, p. 2385).

**Sogener SA.**, in Lugano, la costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 9. 12. 1968, N° 289, p. 2667).

**Eskola SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 12. 1968, N° 296, p. 2730).

Pier Giovanni Keller, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

11 dicembre 1969. Partecipazioni, ecc.

**Fidimo SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 25. 6. 1968, N° 146, p. 1376).

**Dauca Holding SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 23. 12. 1968, N° 301, p. 2777).

**Gardilla Holding SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 8. 1968, N° 196, p. 1827).

**Electrical Installation Holding SA.**, in Lugano, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 25. 2. 1969, N° 46, p. 436).

**Todofin SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 6. 1969, N° 166, p. 1484).

**Arfale SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 11. 1969, N° 278, p. 2738).

**Gamora SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 25. 4. 1969, N° 95, p. 926).

**Piandri SA.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 11. 12. 1969, N° 290, p. 2849).

Pier Giovanni Keller, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro con firma individuale è: Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano.

12 dicembre 1969.

**Kimadent SA. Laboratorio odontotecnico**, in Porza (FUSC del 24. 6. 1969, N° 144, p. 1467). Werner Achermann, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta.

12 dicembre 1969. Tessuti, ecc.

**Licia SA.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 dicembre 1969. Scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio di merci di ogni genere in particolare tessuti e confezioni di fibre naturali, artificiali e sintetiche; la partecipazione ad imprese e a società finanziarie nazionali e straniere, esecuzione di operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Paolo Merlo, da Russo, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso avv. Davide Enderlin.

12 dicembre 1969. Navi, ecc.

**Marship Ltd.**, in Lugano, la gestione di navi, ecc. (FUSC del 8. 12. 1969, N° 287, p. 2819). Ginetta Martinola, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gianfranco De Pietri, da Campo Vallemaggià, in Lugano.

12 dicembre 1969.

**Otto Müller SA.**, in Bosco Luganese, l'acquisto e la rivendita di bevande, ecc. (FUSC del 20. 11. 1969, N° 272, p. 2681). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 3 dicembre 1969, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Otto Müller SA. acque minerali (Otto Müller A.G. Mineralwässer)**. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

12 dicembre 1969.

**Esercizi Pubblici SA.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 dicembre 1969. Scopo: l'acquisto, la gestione, l'amministrazione, l'arredamento, l'organizzazione, la vendita, l'affitto e l'esercizio pubblici di ogni genere. La società potrà inoltre esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 per cento (fr. 20 000). Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuliano Bignasca, da Sonvico, in Lugano. Recapito: Via Monte Boglia 7 (uffici propri).

## Distretto di Mendrisio

11 dicembre 1969. Immobili.

**Imbag Immobiliare e Bau-Aktiengesellschaft in liquidazione**, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di beni immobili (FUSC del 28. 7. 1969, N° 173, p. 1754). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

11 dicembre 1969. Partecipazioni.

**Maydist Holding SA.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 12. 9. 1967, N° 213, p. 3025). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 2. 12. 1969, N° 282, p. 2773).

11 dicembre 1969. Materiale elettronico, ecc.

**Impex Chiasso SA.**, in Chiasso, importazione, esportazione di apparecchi e di materiali elettronici, ecc. (FUSC del 26. 7. 1967, N° 172, p. 2547). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 1. 12. 1969, N° 281, p. 2763).

12 dicembre 1969. Partecipazioni.

**Holdinggesellschaft Intercooli SA.**, precedentemente in Zuoz (FUSC del 28. 10. 1969, N° 252, p. 2476). Con decisione di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: la partecipazione a società anonima nazionali o estere, come pure l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di queste partecipazioni, di altre azioni e carte valori. Gli statuti originali sono in data 21 aprile 1962, modificati il 10 dicembre 1963; ora aggiornati di conseguenza. Capitale: fr. 450 000, suddiviso in 450 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, totalmente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Alfredo Novada, da ed in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli, Novada, Pedrazzini, Piazza Indipendenza 5.

12 dicembre 1969. Partecipazioni.

**Akro SA. Holding**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 10 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

## Waadt — Vaud — Val de

## Bureau d'Aigle

11 dicembre 1969. Maçonnerie.

**Mare et Henri Durngat**, Le Sépey, commune d'Ormont-Dessous. Marc Emile Durngat, allié Vurlod, d'Ormont-Dessous, et Henri Alexis Durngat, allié Mermod, d'Ormont-Dessous, au Sépey, commune d'Ormont-Dessous, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1963. Entreprise maçonnerie.

11 décembre 1969. Charcuterie.

**Ed. Ch. Suter SA.**, à Ville neuve, avec succursale à Ley-sin (FUSC du 3. 10. 1969, p. 2279), charcuterie. L'administrateur Edouard Suter étant décédé, sa signature est radiée. Le conseil d'ad-

ministration est composé de: Michel Glauser, de Berne, à Lausanne, président; Werner Steffen, vice-président, qui reste directeur; Elisabeth Suter, membre; Roger Rognon, membre; Marc-Henri Chaudet, de Corsier sur Vevey, à Vevey, membre; Fernand Perrod, qui reste fondé de procuration. Le fondé de procuration Roger Mayor (inscrit) est en outre secrétaire hors conseil. La société est engagée par la signature individuelle de Michel Glauser, président, de Werner Steffen, comme vice-président et comme directeur et Elisabeth Suter. Elle est engagée par la signature collective à deux de Roger Rognon, Marc-Henri Chaudet, Fernand Perrod comme administrateur et comme fondé de procuration et Roger Mayor, comme fondé de procuration. La signature de Roger Rognon est modifiée en conséquence.

11 décembre 1969. Boucherie.

**R. Burdevet**, à Lavey-Village. Boucherie-charcuterie (FOSC du 12. 10. 1966, p. 3211). Par suite du transfert du siège de la maison à Martigny (FOSC du 8. 12. 1969, p. 2820), la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Aigle.

## Bureau de Lausanne

3 décembre 1969. Investissements.

**Texinphy SA.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> décembre 1969. But: gérance de fortunes et investissement de tous capitaux. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Castelier, de Les Bois BE et Lausanne, à Lausanne. Adresse: avenue Florimont 3 (chez Fiduciaire Jean Castelier).

11 décembre 1969.

**Société pour la gestion de placements collectifs CEP SA.**, à Lausanne (FOSC du 26. 6. 1967, p. 2179). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Statuts modifiés le 2 décembre 1969. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000.

11 décembre 1969. Brûleurs.

**Ing. W. Oertli Aktiengesellschaft**, succursale de Crissier, brûleurs automatiques, fabrication d'appareils, etc. (FOSC du 5. 9. 1969, p. 2047), avec siège principal à Dübendorf. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Charles-André Santschi, de Sigriswil BE, à Pully.

11 décembre 1969.

**Garage du Bois de Vaux SA.**, à Lausanne (FOSC du 25. 9. 1969, p. 2215). Gilbert Mamie (inscrit), qui n'est plus secrétaire, reste administrateur; il n'exerce plus la signature sociale. Rodolf Kipfmüller, d'Allemagne, à Chavannes-près-Renens, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

11 décembre 1969. Voitures.

**Jean Buol**, à Prilly. Titulaire: Jean Buol, de Vilters-Wangs SG, à Prévèrenges. Commerce de voitures automobiles. Avenue du Chablais 12.

11 décembre 1969.

**Société Romande d'Éditions**, à Lausanne (FOSC du 2. 10. 1968, p. 2123), société anonyme. Par suite du transfert de son siège à Genève, la société a été inscrite au registre de Genève (FOSC du 27. 11. 1969, p. 2740). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Lausanne.

11 décembre 1969. Tous produits.

**Smith Corona Marchant International SA.**, à Lausanne, commerce dans le monde entier de produits manufacturés ou semi-manufacturés, machines, fournitures et matériel d'équipement de bureau (FOSC du 8. 7. 1969, p. 1588). Par suite du transfert de son siège, à Coire, la société a été inscrite au registre du canton des Grisons (FOSC du 5. 12. 1969, p. 2804). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Lausanne.

11 décembre 1969. Tabacs, journaux.

**B. Richard**, à Pully, commerce de tabacs et journaux (FOSC du 22. 2. 1966, p. 596). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 décembre 1969. Boulangerie.

**G. Savioli**, à Renens. Titulaire: Gian Savioli, d'Italie, à Renens. Boulangerie-pâtisserie. Avenue de la Mèbre 24.

11 décembre 1969. Papier, carton.

**Sanpac SA.**, à Lausanne, fabrication et vente d'articles en papier et en carton (FOSC du 10. 10. 1966, p. 3181). Nouvelle adresse: Avenue de Béthusy 19.

11 décembre 1969.

**Banque Romande**, succursale de Lausanne (FOSC du 3. 7. 1968, p. 1445), société anonyme avec siège principal à Genève. But modifié: exploitation d'une banque. Son rayon d'activité s'étend plus particulièrement à la Suisse romande. Claude Mentha, jusqu'ici directeur, est nommé membre de la direction générale; il continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Joseph Michaud, de Bagnes, à Sion, vice-président; Henri-Paul Brechbühl, de Genève, à Thônex GE, secrétaire; Jean-Pierre François, de France, à Genève, membre et président de la direction générale; Joseph Ackermann, de Guin, à Fribourg; Eric Meyer, de Bâle, à Lausanne, et Jacques Vuilleumier, d'Allaman, à Lausanne.

12 décembre 1969.

**Banque Populaire Suisse (Schweizerische Volksbank) (Banca Popolare Svizzera)**, succursale de Lausanne, société coopérative (FOSC du 24. 1. 1969, p. 180), avec siège principal à Berne. La raison sociale est complétée par la traduction en anglais: **Swiss Volksbank**. La procuration d'Alfred Mojonier et d'Albert Marti est éteinte.

12 décembre 1969.

**Canton frères, fourrures**, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 5. 4. 1967, p. 1152). Nouvel associé dès le 5 décembre 1969: François Canton, allié Pillaud (inscrit), dont la procuration est éteinte. Nouvelle raison sociale: **Canton frères & Cie**. L'associé François Canton, allié Douillot, est actuellement à Lausanne.

12 décembre 1969. Brevets.

**Cisa**, à Lausanne, achat, vente et exploitation de brevets et licences concernant la construction de bâtiments et les travaux publics (FOSC du 3. 1. 1967, p. 3). Date de la dissolution: 8 décembre 1969. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale: **Cisa en liquidation**, par Albert Ruchonnet, de St-Saphorin (Lavau), à Pully, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les administrateurs Paul Allweg et Anne-Marie Allweg sont démissionnaires; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue de la Gare 33 (chez S.A. Fiduciaire Suisse).

12 décembre 1969.

**Financements J. J. Belet SA.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 décembre 1969. But: procurer à toutes personnes le financement en vue de l'achat ou de la vente de tous véhicules automobiles. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 30 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Jacques Belet, de et au Mont-sur-Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Pierre Bocion, de Bournens, à La Conversion, commune de Lutry, et Armand Favre, de St-Barthélemy, au Mont-sur-Lausanne. Adresse: route Aloys-Fauquex 128.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Eine Namenaktie Nr. 2300, nom. Fr. 500.—, der AG Luftseilbahn Klosters-Gotschnagrat-Parsonn, lautend auf Johann Peter Heitz-Weisch. Es ergeht hiemit die Aufforderung, den vorgenannten Titel innerst sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (1048<sup>2</sup>)

7260 Davos, den 18. Dezember 1969

Der Präsident des Bezirksamtes  
Oberlandquart: E. Riesen

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 30 000.—, ausgestellt am 15. Juli 1931, lautend auf den Schuldner Reinhold Leemann, geb. 1866, von Uetikon am See, Senn, Ober- und Dorf, im dritten Rang lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3588 an der alten Landstrasse 29 in Thalwil (Grundbuchblatt Nr. 1348, Pfandbuch Thalwil Bd. 1 S. 40).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiemit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Horgen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8810 Horgen, den 12. Dezember 1969

(82<sup>2</sup>)  
Im Namen des Bezirksamtes Horgen  
II. Abteilung  
Die Substitutin: Dr. D. Hanhart

Es werden vermisst:

die Altgülden von Fr. 428.43, errichtet 1. März 1839, und von Franken 500.—, errichtet 13. Januar 1832, auf Gasthaus Rössli, Sachseln, des Karl Bucher-Eberli, früher Adelbert Omlin.

Die Inhaber dieser Gülden werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist dem Unterfertigten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1044)

6060 Sarnen, den 17. Dezember 1969

Kantonsgerichtspräsident Obwalden

Es werden vermisst:

1. Inhaber-Schuldbrief vom 14. Dezember 1934 für Fr. 13 000.—, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfluss Nr. 1288; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Ida Gasser-Anderegg, Neuhausen am Rheinfluss.

2. Namen-Schuldbrief vom 31. März 1964 für Fr. 10 000.—, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfluss Nr. 811; Grundeigentümer und Schuldner: Paul Matter, Neuhausen am Rheinfluss; Gläubigerin: Ersparniskasse in Schaffhausen.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 31. Dezember 1970 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (79<sup>2</sup>)

8200 Schaffhausen, den 17. Dezember 1969

Bezirksrichter Schaffhausen

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 12 600.—, datiert 16. September 1948, lautend auf den Schuldner Emil Grüninger, geboren 1899, von Näfels, Kaufmann, wohnhaft am Spielweg Nr. 1, Zürich 10, lastend im zweiten Rang auf dessen Liegenschaft in Hinteregg (ein Wohnhaus mit Werkstatt und ein Schopf mit Zimmer und ein Ladenschopf, Assek. Nr. 887 und 888, mit ca. 70 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und ca. 150 m<sup>2</sup> Hofraum und Garten sowie weiter ca. 150 m<sup>2</sup> Pflanzland im Rain (Prot. 13 pg. 12 -1- und pg. 13 -2-), nachmals dem + Josef Niklaus Kaufmann, heute dem Emil Graf; letztbekannter Inhaber: Arnold Höhn, Thalwil.

Jedermann der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde diese Urkunde als kraftlos erklärt.

8610 Uster, den 23. Dezember 1969

(83<sup>2</sup>)  
Bezirksgerichtskanzlei Uster  
I. Abteilung

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de l'obligation hypothécaire, au porteur de francs 10 000.—, constituée le 29 janvier 1960, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds le 10 février 1960, sous N° 14/1960, grevant en 2<sup>e</sup> rang, l'article 4600 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai de six mois de la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (81<sup>2</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 18 décembre 1969

Le président II du Tribunal:  
Frédé Board

La pretura di Lugano-Città diffida lo sconosciuto detentore del libretto al portatore N° 66793, emesso dall'Unione di Banche Svizzere di Lugano, con un saldo di Fr. 115.70, andato smarrito, a produrre il suddetto titolo a questa pretura entro il 30 giugno 1970, sotto comminazione dell'ammortamento. (80<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 16 dicembre 1969

Per la pretura:  
il segr.: F. Brosi

## Kraftloserklärungen

### Annulations - Annulamenti

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 12. Dezember 1969 wurde folgender Schuldbrief nach erfolglosem Aufrufe als kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 7000.—, datiert 2. Dezember 1927 und 29. Juli 1932, lautend auf die Ehegatten Julius Heinrich Eisenhut, geb. 1881, Nachtwächter, und Frieda Eisenhut geb. Linsig, geb. 1878, beide von Gais AR, in Feuerthalen, zugunsten des Inhabers. (1057)

8450 Andelfingen, den 19. Dezember 1969

Bezirksgerichtskanzlei

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 10. Dezember 1969 den Aktienmantel Nr. 48843 der Sandoz AG, Basel, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (1054)

4000 Basel, den 16. Dezember 1969

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Mit Beschluss vom 2. Dezember 1969 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglosem Aufruf als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, ausgestellt am 1. März 1958, lautend auf den Schuldner Fridolin Zweifel, von Glarus, wohnhaft an der Hubstrasse 6 in Oberrieden, im dritten Rang lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 832 an der alten Landstrasse 8 in Oberrieden (Plan 2, Grundbuchblatt 521). (1058)

8810 Horgen, den 12. Dezember 1969

Im Namen des Bezirksamtes Horgen  
II. Abteilung  
Dcr a.o. Substitut: Dr. Th. Brunner

Mit Beschluss vom 2. Dezember 1969 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglosem Aufruf als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von ursprünglich Fr. 30 000.—, ausgestellt am 9. Januar 1926, am 19. Dezember 1934 auf Fr. 18 000.— reduziert, lautend auf die Schuldnerin (und damalige Pfandgläubigerin) Frau Wwe. Hedwig Kost-Bartholdi, geb. 1877, in Thalwil, lastend im ersten Rang auf der Erbengemeinschaft der Hedwig Kost-Bartholdi, geb. 1877, gest. 21. September 1967, gehörenden Liegenschaft (Kat. Nr. 3033) mit Wohnhaus (Assek. Nr. 1482) an der Zehntenstrasse am Kirchenrain in Thalwil (Pfandtitelverzeichnis 1926 N. 8, Verz. 11, Grundprot. Thalwil 32 A/225). (1059)

8810 Horgen, den 12. Dezember 1969

Im Namen des Bezirksamtes Horgen  
II. Abteilung  
Der a.o. Substitut: Dr. Th. Brunner

Der erstmals in Nr. 292 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Dezember 1968 als vermisst aufgeführte Inhaber-Schuldbrief vom 11. März 1966, von Fr. 1000.—, Bel. Serie II, Nr. 8926, haftend auf Habkern Grundbuchblätter Nr. 714 und 175, des Gottfried Zimmermann, Habkern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (1053)

3800 Interlaken, den 18. Dezember 1969

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksamtes Winterthur, die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 6000.—, ausgestellt am 29. Januar 1953, lautend auf den Schuldner Benjamin Müller-Tobler, geb. 1910, Bäckermeister, von und in Winterthur, Talgustrasse 25, ehemals im 3. und seit 28. Dezember 1955 im 2. Rang, lastend auf der heute Bruno Müller und Hans-Peter Müller, beide wohnhaft in Winterthur, gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 2919 an der Tössalstrasse 93, in Winterthur (Grundprotokoll Winterthur-Südseite Nr. 34, pg. 182 des Grundbuchamtes Winterthur-Alstadt). (1052)

8400 Winterthur, den 19. Dezember 1969

Im Namen des Bezirksamtes Winterthur:  
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksamtes Winterthur, die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 1000.—, ausgestellt am 10. November 1934 auf Wilhelm Stotz, geb. 1887, Schreiner, von Rottenburg, wohnhaft im Oberfeld, in Wülflingen-Winterthur, als Schuldner und die Jugendsparkasse Wülflingen als Gläubigerin, lastend im dritten, gemäss im Titel nicht eingetragenen Änderungen heute im ersten Rang auf der Liegenschaft Blatt 12, Kat. Nr. 584 im Oberfeld, in Wülflingen-Winterthur (Grundprot. Wülflingen, Bd. 34, S. 407). (1051)

8400 Winterthur, den 19. Dezember 1969

Im Namen des Bezirksamtes Winterthur:  
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksamtes Winterthur, die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 1500.—, ausgestellt am 1. April 1938 auf Jakob Furrer, geb. 1894, von Elsau, Dreher, Wiesendangen, ehemals im vierten, heute im zweiten Rang, lastend auf Plan 12, Kat. Nr. 782 am Tannenweg 23, in Wülflingen-Winterthur, Grundprot. Wülflingen, Bd. 36, S. 489. (1050)

8400 Winterthur, den 19. Dezember 1969

Im Namen des Bezirksamtes Winterthur,  
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksamtes Winterthur, die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 15 000.—, ausgestellt am 15. September 1928, lautend auf Wilhelm Wild, geb. 1866, Schlossermeister, von und in Winterthur, Talwiesenstrasse 9, als Schuldner und die Zürcher Kantonalbank als Gläubigerin, im ersten Rang lastend auf Kat. Nr. 6613, an der Talwiesenstrasse 9, in Oberwinterthur, Grundbuch Ebl. 762 (Grundprot. Oberwinterthur Dorf, Bd. 17, S. 358). (1049)

8400 Winterthur, den 19. Dezember 1969

Im Namen des Bezirksamtes Winterthur,  
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Herr Franz Stalder, Pratteln, hat in der Verkaufsstelle des im April 1968 verstorbenen Herrn Josef Stalder, Bekleidungshaus, Sursée, einen amtlich bewilligten Total-Ausverkauf durchgeführt. Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsordnung wurde ihm die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Schweiz bis zum 29. Juni 1973 untersagt.

6000 Luzern, 19. Dezember 1969

(AA 591)

Handelspolizei des Kantons Luzern

## Roega AG, Wettingen und Roega Inter SA, Wettingen

### Rechnungsruf infolge Fusion

### mass Artikel 748 OR

### Dritte Veröffentlichung

Die Roega AG, Wettingen, und die Roega Inter SA haben an ihren ausserordentlichen Generalversammlungen beschlossen, sich zu fusionieren, wobei die Roega AG, Wettingen, alle Aktiven und Passiven der Roega Inter SA, übernommen hat. Gleichzeitig erhöhte die Roega AG, Wettingen ihr Aktienkapital um Fr. 100 000.— auf Franken 200 000.—, verlegte ihren Sitz nach Busslingen-Remetschwil und änderte ihre Firma in «Roega Inter SA (Roega Inter AG)».

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft Roega Inter SA, mit Sitz in Wettingen, können gemäss den gesetzlichen Vorschriften für ihre Forderungen Sicherstellung oder Befriedigung verlangen.

Allfällige Eingaben sind bis 17. Januar 1970 an die Roega Inter SA (Roega Inter AG) in Busslingen-Remetschwil zu richten.

5430 Wettingen, den 20. Dezember 1969

(588<sup>1</sup>)

Roega AG, Wettingen und  
Roega Inter SA, Wettingen

## Société coopérative de consommation de Delémont-Moutier & environs, Delémont

### Réduction des parts sociales conformément aux articles 874 et 733 CO

### Première publication

Par décision de son assemblée extraordinaire des délégués du 13 décembre 1969, la société a supprimé les parts sociales de Fr. 20.—. Les statuts ont été modifiés en conséquence. En application des art. 874 et 733 ss CO, les créanciers de la société sont avisés qu'ils peuvent dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA 590<sup>2</sup>)

2800 Delémont, le 18 décembre 1969

Société coopérative de consommation  
Delémont-Moutier et environs

## Négociations et Techniques Nouvelles SA, NTN, Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1969, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation.

Conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, dans le délai d'un an à dater de la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Maurice Reiser, p.a. Société de Contrôle Fiduciaire SA, 4, rue Ami-Lullin, à Genève.

1207 Genève, le 17 décembre 1969

(AA 3<sup>2</sup>)

Le liquidateur

## Planning and Development Corporation SA, Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1969, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation.

Conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, dans le délai d'un an à dater de la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Yves Defago, p.a. Société de Contrôle Fiduciaire SA, 4, rue Ami-Lullin, à Genève.

1207 Genève, le 17 décembre 1969

(AA 4<sup>2</sup>)

Le liquidateur

## Selecta AG - Nurissa AG, Morat

### Appel aux créanciers par suite de fusion, conformément à l'article 748 CO

### Troisième publication

Les sociétés ont décidé de fusionner, Selecta AG, absorbant les actifs et passifs de Nurissa AG.

Les créanciers de Nurissa AG ont la faculté, conformément à l'article 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société au plus tard jusqu'au 31 décembre 1969.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Selecta AG, deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de Nurissa AG. (589<sup>1</sup>)

3280 Morat, le 20 décembre 1969

Selecta AG  
Nurissa AG

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken Marques Marche

### Eintragungen Enregistrements

242199. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1969, 17 Uhr.  
Sundstrand Corporation, 2531-11th Street, Rockford (Illinois, USA).  
Fabrikation und Handel.

Vorrichtungen für das Einstellen und/oder Arretieren von Werkzeugen in Werkzeughaltern zur Verwendung bei Werkzeugmaschinen. (Int. Kl. 7)

## OMNITOOLSET

242200. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1969, 17 Uhr.  
Sheffield Watch of New York, Inc., 417 Fifth Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrenwerke und Zeitmesser irgendwelcher Art und ihre Bestandteile. (Int. Kl. 14)

*R. Matthey-Doret*

242201. Date de dépôt: 28 mai 1969, 9 h.  
Secfroid S.A., Bussigny (Vaud); adresse commerciale: Ecublens (Vaud). – Fabrication et commerce.

Installation de congélation en continu. (Cl. int. 11)

## ROTOFREEZE

242202. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1969, 11 Uhr.  
M. M. Fillistorf, Molkenstrasse 17, Zürich. – Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 162529. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1969 an.

Selbstklebende Bänder und Folien aus Textilien, Kunststoff und Papier. (Int. Kl. 16, 17, 26)

**FILL-TEX**

242203. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1969, 17 Uhr.  
North American Rockwell Corporation, El Segundo (Kalifornien, USA) und North American Rockwell Building, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation.

Teile für Kraftfahrzeuge, einschliesslich Radabdeckungen, Stirnlampen, Stossstangen, Blattfedern, Bremsen, Gelenkverbindungen, Uebertragungsglieder, Achsen; mechanische Federn; Filter, Abscheider und Schalldämpfer; Apparate zum Umschlagen, Reinigen und Ballen von Fasern, wie Baumwoll-Egreniermaschinen, Zuführvorrichtungen, Balliermaschinen; Getriebe, Lager, Kupplungen, Kettenantriebe und Teile davon, Riemenscheiben, Drehzahluntersetzter; Materialumschlageneinrichtungen; Jachten; Flugzeuge; Textilmaschinen, wie Webstühle, Strick- und Spinnmaschinen; Diffusionseinrichtungen; optische Geräte und Einrichtungen; keramische Materialien und Teile für die hier aufgeführten Waren; Kunststoffe und Kunststoffteile für die hier aufgeführten Waren; Laser und Lasersysteme; Atomreaktoren und Teile davon; automatische Leitungen, enthaltend Beschleunigungsmesser, kreiselstabilisierte Plattformen und Computer; Inertialmessgeräte; ballistische Steuereinrichtungen, enthaltend Radarempfänger, Sender, Radarantennen und Rechenmaschinen; Flugüberwachungsanlagen und Teile davon; Distanzmesser, Höhenmesser, Auswertegeräte, Gyroskope; Nachrichtenübermittlungsanlagen; Multiplex-Einrichtungen; Mikrowellenanlagen; Halbleiter; elektronische Bestandteile in Subminiaturtechnik, insbesondere Dünnschicht-Bestandteile; Magnetbandgeräte; Digital- und Analog-Rechengeräte und -Datenverarbeitungsanlagen, Speicher hierfür; Programme für den automatischen Betrieb von Datenverarbeitungsanlagen; Anzeigevorrichtungen, Messausrüstungen; biophysikalische und biochemische Geräte, Simulatoren; elektromechanische Servogeräte; automatische elektromechanische Werkzeugmaschinen-Steuergeräte; Potentiometer; Speisegeräte, Magnetverstärker, magnetische Modulatoren und elektronische Verstärker, insbesondere für Radar-ausrüstungen, Computer, ballistische Steuereinrichtungen und für Flugüberwachungseinrichtungen; Raketenantriebe und Teile davon. (Int. Kl. 7, 9, 11, 12, 13, 17)

## North American Rockwell

242204. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1969, 17 Uhr.  
North American Rockwell Corporation, El Segundo (Kalifornien, USA) und North American Rockwell Building, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 237997. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1969 an.

Teile für Kraftfahrzeuge, einschliesslich Radabdeckungen, Stirnlampen, Stossstangen, Blattfedern, Bremsen, Gelenkverbindungen, Uebertragungsglieder, Achsen; mechanische Federn; Filter, Abscheider und Schalldämpfer; Apparate zum Umschlagen, Reinigen und Ballen von Fasern, wie Baumwoll-Egreniermaschinen, Zuführvorrichtungen, Balliermaschinen; Getriebe, Lager, Kupplungen, Kettenantriebe und Teile davon, Riemenscheiben, Drehzahluntersetzter; Materialumschlageneinrichtungen; Jachten; Flugzeuge; Textilmaschinen, wie Webstühle, Strick- und Spinnmaschinen; Diffusionseinrichtungen; optische Geräte und Einrichtungen; keramische Materialien und Teile für die hier aufgeführten Waren; Kunststoffe und Kunststoffteile für die hier aufgeführten Waren; Laser und Lasersysteme; Atomreaktoren und Teile davon; automatische Leitungen, enthaltend Beschleunigungsmesser, kreiselstabilisierte Plattformen und Computer; Inertialmessgeräte; ballistische Steuereinrichtungen, enthaltend Radarempfänger, Sender, Radarantennen und Rechenmaschinen; Flugüberwachungsanlagen und Teile davon; Distanzmesser, Höhenmesser, Auswertegeräte, Gyroskope; Nachrichtenübermittlungsanlagen; Multiplex-Einrichtungen; Mikrowellenanlagen; Halbleiter; elektronische Bestandteile in Subminiaturtechnik, insbesondere Dünnschicht-Bestandteile; Magnetbandgeräte; Digital- und Analog-Rechengeräte und -Datenverarbeitungsanlagen, Speicher hierfür; Programme für den automatischen Betrieb von Datenverarbeitungsanlagen; Anzeigevorrichtungen, Messausrüstungen; biophysikalische und biochemische Geräte, Simulatoren; elektromechanische Servogeräte; automatische elektromechanische Werkzeugmaschinen-Steuergeräte; Potentiometer; Speisegeräte, Magnetverstärker, magnetische Modulatoren und elektronische Verstärker, insbesondere für Radar-ausrüstungen, Computer, ballistische Steuereinrichtungen und für Flugüberwachungseinrichtungen; Raketenantriebe und Teile davon. (Int. Kl. 7, 9, 11, 12, 13, 17)

steme; Atomreaktoren und Teile davon; automatische Leitungen, enthaltend Beschleunigungsmesser, kreiselstabilisierte Plattformen und Computer; Inertialmessgeräte; ballistische Steuereinrichtungen, enthaltend Radarempfänger, Sender, Radarantennen und Rechenmaschinen; Flugüberwachungsanlagen und Teile davon; Distanzmesser, Höhenmesser, Auswertegeräte, Gyroskope; Nachrichtenübermittlungsanlagen; Multiplex-Einrichtungen; Mikrowellenanlagen; Halbleiter; elektronische Bestandteile in Subminiaturtechnik, insbesondere Dünnschicht-Bestandteile; Magnetbandgeräte; Digital- und Analog-Rechengeräte und -Datenverarbeitungsanlagen, Speicher hierfür; Programme für den automatischen Betrieb von Datenverarbeitungsanlagen; Anzeigevorrichtungen, Messausrüstungen; biophysikalische und biochemische Geräte, Simulatoren; elektromechanische Servogeräte; automatische elektromechanische Werkzeugmaschinen-Steuergeräte; Potentiometer; Speisegeräte, Magnetverstärker, magnetische Modulatoren und elektronische Verstärker, insbesondere für Radar-ausrüstungen, Computer, ballistische Steuereinrichtungen und für Flugüberwachungseinrichtungen; Raketenantriebe und Teile davon. (Int. Kl. 7, 9, 11, 12, 13, 17)



242205. Date de dépôt: 15 octobre 1969, 20 h.  
Menaf R. Zeynel, 1 rue des Vollandes, Genève. – Fabrication et commerce.

Revue, périodiques, bulletins d'informations, imprimés. (Cl. int. 16)

**in SIGHT**

La marque est exécutée en sépia et blanc.

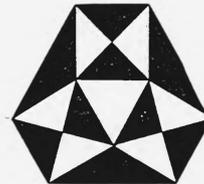
242206. Date de dépôt: 16 juillet 1969, 18 h.  
Tokyo Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha (TDK Electronics Company Limited), 2-14-6, Uchikanda, Chiyoda-ku, Tokyo (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils à mémoire et leurs pièces, soit ordinateurs, machines pour la tenue des livres, noyaux de mémoire, plans de mémoire, en particulier matrices de transfert d'impulsions et de mémoire, paramétrons, transformateurs d'impulsions pour ordinateurs électriques, bandes magnétiques et leurs accessoires, soit bandes d'enregistrement magnétiques pour audio-enregistreurs à bandes, video-enregistreurs à bandes, ordinateurs et instruments de mesure, bobines pour bandes magnétiques, cassettes et cartouches pour bandes magnétiques, pièces et accessoires pour machines et instruments électriques et électroniques, soit isolateurs pour convertisseurs, circulateurs, éléments transmetteurs pour électrostriction en céramique et éléments transmetteurs de magnétostriction en ferrite, inducteurs de microphones, noyaux de tête pour enregistreurs, condensateurs et éléments montés composés de condensateurs, d'éléments de résistance et de bobines, bobines d'arrêt, bobines de crête et bobines moulées, varistors et thermistors, transformateurs, filtres anti-parasites, substances magnétiques à haute fréquence, soit noyaux en ferrite pour appareils de radio et de télévision, dispositifs de télécommunications, appareils à micro-ondes et appareils de stockage de mémoire, aimants, noyaux en fer. (Cl. int. 9, 17)

**TDK**

242207. Date de dépôt: 16 juillet 1969, 18 h.  
Tokyo Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha (TDK Electronics Company Limited), 2-14-6, Uchikanda, Chiyoda-ku, Tokyo (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils à mémoire et leurs pièces, soit ordinateurs, machines pour la tenue des livres, noyaux de mémoire, plans de mémoire, en particulier matrices de transfert d'impulsions et de mémoire, paramétrons, transformateurs d'impulsions pour ordinateurs électriques, bandes magnétiques et leurs accessoires, soit bandes d'enregistrement magnétiques pour audio-enregistreurs à bandes, video-enregistreurs à bandes, ordinateurs et instruments de mesure, bobines pour bandes magnétiques, cassettes et cartouches pour bandes magnétiques, pièces et accessoires pour machines et instruments électriques et électroniques, soit isolateurs pour convertisseurs, circulateurs, éléments transmetteurs pour électrostriction en céramique et éléments transmetteurs de magnétostriction en ferrite, inducteurs de microphones, noyaux de tête pour enregistreurs, condensateurs et éléments montés composés de condensateurs, d'éléments de résistance et de bobines, bobines d'arrêt, bobines de crête et bobines moulées, varistors et thermistors, transformateurs, filtres anti-parasites, substances magnétiques à haute fréquence, soit noyaux en ferrite pour appareils de radio et de télévision, dispositifs de télécommunications, appareils à micro-ondes et appareils de stockage de mémoire, aimants, noyaux en fer. (Cl. int. 9, 17)



242208. Date de dépôt: 31 juillet 1969, 11 h.  
Sibor, société anonyme, verreries de Romont en liquidation, Romont (Fribourg). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 128656. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 janvier 1969.

Verre comme matière première; instruments, ustensiles et récipients en verre pour le ménage et les laboratoires; cylindres en verre pour seringues; articles en verre pour l'électrotechnique, la physique et la chimie; vitrages. (Cl. int. 9, 10, 19, 20)

**SIBOR**

242209. Date de dépôt: 31 juillet 1969, 11 h.  
Sibor, société anonyme, verreries de Romont en liquidation, Romont (Fribourg). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 128657. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 janvier 1969.

Verre comme matière première; instruments, ustensiles et récipients en verre pour le ménage et les laboratoires; cylindres en verre pour seringues; articles en verre pour l'électrotechnique, la physique et la chimie; vitrages. (Cl. int. 9, 10, 19, 20)



242210. Hinterlegungsdatum: 19. August 1969, 18 Uhr.  
VEB Carl Zeiss Jena, Carl-Zeiss-Strasse 1, Jena (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Optische Instrumente, insbesondere Mikroskope. (Int. Kl. 9)

**Mikroval**

242211. Date de dépôt: 20 août 1969, 20 h.  
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)



**ROLEX**  
**GMT - NAVIGATOR**

242212. Date de dépôt: 23 août 1969, 11 h. Kikkoman Shoyu Co. Ltd., 339, Noda, Noda-City (Chiba Prefecture, Japon). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 132733. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 août 1969.

Soy (shoyou) et autres sauces. (Cl. int. 30)



Les caractères chinois signifient, selon déclaration du déposant «dix mille».

242213. Date de dépôt: 29 août 1969, 15 h. Vuilliommet et Fils, 32a, rue du Grenier, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication.

Appareil de contrôle pour le quantième des montres. (Cl. int. 9)

„Testomatic„

242214. Hinterlegungsdatum: 15. August 1969, 9 Uhr. Arthur Schmid, Lägerstrasse 28, Zürich 10. — Fabrication.

Projektionsfilme und Photographien. (Int. Kl. 1, 9, 16)

TURICUM FILMS  
A. Schmid  
Lägerstrasse 28, 8 28 24  
8037 ZÜRICH

242215. Date de dépôt: 23 septembre 1969, 15 h. Escher S.A., 39, rue Peillonex, Chêne-Bourg (Genève). — Production, fabrication et commerce.

Vins et spiritueux. (Cl. int. 33)

„PADRE EMILIO“

242216. Date de dépôt: 23 septembre 1969, 15 h. Escher S.A., 39, rue Peillonex, Chêne-Bourg (Genève). — Commerce.

Vins et spiritueux de provenance italienne. (Cl. int. 33)

„RIALTO“

242217. Hinterlegungsdatum: 4. November 1969, 20 Uhr. Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten (Solothurn). — Fabrication und Handel.

Mund- und Zahnpflegemittel. (Int. Kl. 3)



Die Marke wird rot, blau und weiss ausgeführt.

242218. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1969, 18 Uhr. Frey-Bürodiens, Löwengraben 1, Luzern; Korrespondenzadresse: Gigenstrasse, Hildisrieden (Luzern). — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 128858. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. April 1969 an.

Erzeugnisse schweizerischer Provenienz, nämlich Büromaterial, Papier- und Schreibwaren aller Art, Einrichtungen für Registraturen und Karteien, Büromöbel und Büroeinrichtungsgegenstände aller Art. (Int. Kl. 16, 20)

REUSS

242219. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1969, 18 Uhr. Frey-Bürodiens, Löwengraben 1, Luzern; Korrespondenzadresse: Gigenstrasse, Hildisrieden (Luzern). — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 128860. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. April 1969 an.

Erzeugnisse schweizerischer Provenienz, nämlich Einrichtungen für Registraturen und Karteien, Büromöbel und Büroeinrichtungsgegenstände aller Art, aus jedem Material, für Geschäft und Privat. (Int. Kl. 16, 20)

REUSS  
MERCATOR

242220. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1969, 18 Uhr. Frey-Bürodiens, Löwengraben 1, Luzern; Korrespondenzadresse: Gigenstrasse, Hildisrieden (Luzern). — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 128861. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. April 1969 an.

Erzeugnisse schweizerischer Provenienz, nämlich Einrichtungen für Registraturen und Karteien, Büromöbel und Büroeinrichtungsgegenstände aller Art, aus jedem Material, für Geschäft und Privat. (Int. Kl. 16, 20)

REUSS  
Regent

242221. Date de dépôt: 7 octobre 1969, 18 h. Henry & Cie, Jean Kauer & Cie successeurs, 7, chemin de Maison-neuve, Châtelaine (Genève). — Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie. (Cl. int. 14)



242222. Date de dépôt: 12 octobre 1969, 14 h. Maddalena Pasquier-Perrotta, 17, boulevard des Promenades, Carouge (Genève). — Fabrication.

Produits de beauté. (Cl. int. 3)

MaWERI  
  
SWISS MADE

242223. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1969, 18 Uhr. Ghelmetti AG, Wassergasse 2, Solothurn. — Fabrication und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 174294. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1969 an.

Elektromechanische und elektronische Schalt- und Steuergeräte; Zubehörgeräte für Computer und für Prozesssteuergeräte, wie Geräte zur Dateneingabe, Datenspeicher, Codiereinrichtungen, Lochstreifenleser und -stanzer, Diodenmatrizen. (Int. Kl. 9)



242224. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1969, 18 Uhr. Ghelmetti AG, Wassergasse 2, Solothurn. — Fabrication und Handel.

Elektromechanische und elektronische Schalt- und Steuergeräte; Zubehörgeräte für Computer und für Prozesssteuergeräte, wie Geräte zur Dateneingabe, Datenspeicher, Codiereinrichtungen, Lochstreifenleser und -stanzer, Diodenmatrizen. (Int. Kl. 9)

GHELMETTI

242225. Date de dépôt: 4 septembre 1969, 14 h. Henri Rosselet, 1, rue Colombier, Genève et Willy Roger Zaugg, 69, rue de la Servette, Genève; adresse commerciale: 5, rue des Granges, Genève. — Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie. (Cl. int. 14)



242226. Date de dépôt: 15 octobre 1969, 18 h. Revendication de priorité: Japon, 18 juillet 1969. Kyokuyo Denki Kabushiki Kaisha, 605 Idogi, Ageo-shi (Saitama-ken, Japon). — Fabrication et commerce.

Enregistreurs magnétiques. (Cl. int. 9)

BIGSTON

242227. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1969, 17 Uhr. Joseph E. Seagram & Sons Limited, Waterloo (Ontario, Kanada). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 134838. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Oktober 1969 an.

Whisky. (Int. Kl. 33)

„ANCIENT BOTTLE“

242228. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1969, 17 Uhr. Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (Z.V.S.M.), Weststrasse 10, Bern. — Kollektivmarke.

Milch und Milchprodukte. (Int. Kl. 29)



242229. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1969, 8 Uhr. J. Wormser AG, Römerweg 27, Kloten (Zürich). — Fabrication.

Kippwagen. (Int. Kl. 12)

KCP

242230. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1969, 17 Uhr. Gutos Metallschliessen-Fabrik Bader & Hoch, Kommanditgesellschaft, Lindenstrasse 44, Pforzheim (Deutschland). — Fabrication. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 131718. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1969 an.

Echte und unechte Schmucksachen; Armbänder, Uhrarmbänder und deren Verschlüsse, Schliessen für Bänder, Riemen, Gürtel und Hosenschnallen, insbesondere Schuhschnallen. Verschlüsse und Gürtelschliessen für Herren- und Damenbekleidungsstücke, für Sport- und Regenbekleidungsstücke sowie für Sportgürtel, Riemen und Gurten; Bekleidungszubehör, nämlich Haken und Oesen, insbesondere zum Vernieten sowie Schnallen. (Int. Kl. 14, 26)

Gutos

242231. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1969, 11 Uhr.  
Gebr. Schneidinger AG, Badenerstrasse 41, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Futterstoffe mit desodorisierender Ausrüstung. (Int. Kl. 24)

# DIAMANTINE

FINISH DESODORANT

242232. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1969, 11 Uhr.  
Gebr. Schneidinger AG, Badenerstrasse 41, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Futterstoffe mit desodorisierender Ausrüstung. (Int. Kl. 24)

# Super-Tafnova

finish: desodorant

242233. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1969, 9 Uhr.  
Kureha Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha 8, 1-chome, Horidomacho, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo (Japan). — Fabrikation und Handel.

Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Baumaterialien; rohe Ge-spinnfasern und Waren daraus; Faden und Garne; Webstoffe; Bett- und Tischdecken; Textilwaren. (Int. Kl. 6, 17, 19, 22 bis 27)

# CORBIS

242234. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1969, 9 Uhr.  
Kureha Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha 8, 1-chome, Horidomacho, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo (Japan). — Fabrikation und Handel.

Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Baumaterialien; rohe Ge-spinnfasern und Waren daraus; Faden und Garne; Webstoffe; Bett- und Tischdecken; Textilwaren. (Int. Kl. 6, 17, 19, 22 bis 27)

# CORTIS

242235. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1969, 18 Uhr.  
«Obi» Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, Bischofszell (Thurgau). — Fabrikation.

Vergorener Apfelwein, kohlenensäurehaltig. (Int. Kl. 33)



242236. Date de dépôt: 30 octobre 1969, 19 h.  
Ronda AG (Ronda S.A.) (Ronda Ltd.), Lausen (Bâle-Campagne). — Fabrication et commerce.

Ebauches, assortiments et pièces détachées pour montres. (Cl. int. 14)



242237. Date de dépôt: 30 octobre 1969, 19 h.  
Connaissance Fabrics Inc., 979 Third Avenue, New York (New York USA). — Fabrication et commerce.

Tissus d'ameublement et de draperie, tissus pour le recouvrement des murs et papiers peints. (Cl. int. 24, 27)



# CONNAISSANCE

242238. Date de dépôt: 30 octobre 1969, 16 h.  
B. Etienne AG, Horverstrasse 32, Lucerne. — Commerce.

Machines pour l'industrie du bois. (Cl. int. 7)

# NIC

242239. Date de dépôt: 28 octobre 1969, 11 h.  
La Semeuse Jean G. Bloch, 176, rue du Nord, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 130785 de Les Fils de Marc Bloch, La Semeuse, Successeurs de Vve Marc Bloch, Huilerie La Semeuse, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 septembre 1969.

Huiles et graisses comestibles et industrielles; café, thé, cacao, épices, sauces, denrées alimentaires de tout genre; produits de nettoyage et savon. (Cl. int. 3, 4, 29, 30)



242240. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1969, 20 Uhr.  
Haering & Co. Odol-Fabrik, Kosmetische Produkte, St. Gallerstrasse 25, Goldach (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 184056. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1969 an.

Stärkungs- und Nährmittel, inklusive diätetische Nährmittel. (Int. Kl. 5)

# Starkovit

242241. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1969, 16 Uhr.  
Stewo AG, Wolhusen (Luzern). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 130281 von Oskar Steffen & Cie, Wolhusen (Luzern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. August 1969 an.

Geschenkpapier, bedruckte Einwickelpapier, Schrank- und Um-schlagpapier, Blumenpapier, Drucksachen; Kreuzbodenbeutel, Flach- und Seitenfaltenbeutel, Klotzbodenbeutel, Tragtaschen, Geschenk- und Griffaschen aus Papier und Kunststoff. (Int. Kl. 16, 20)

# stewo

242242. Date de dépôt: 29 octobre 1969, 19 h.  
Fabrique des montres Loyal S. à r.l. (Loyal Watches factory Ltd. liability company), 14, rue de l'Industrie, Tramelan (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 130775. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 septembre 1969.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

# LOYAL

242243. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1969, 19 Uhr.  
Rüegger & Co., Zofingen (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 130767. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. September 1969 an.

Trikotagen, insbesondere gestrickte, gewirkte und gewebte Klei-dungsstücke, Unterkleider, Korsette, Leib- und Bettwäsche, Strumpf-waren; Strick- und Wirkstoffe. (Int. Kl. 24, 25)



242244. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1969, 20 Uhr.  
U.S. Vitamin & Pharmaceutical Corporation, 800 Second Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 130914. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Oktober 1969 an.

Mit Sulfathiazol, Sulfadiazin und Sulfamerazin hergestellte pharma-zeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

# tri-sulfanyl

U.S. PATENT OFFICE  
SULFATHIAZOL, SULFADIAZIN AND SULFAMERAZIN COMPOUND

242245. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1968, 17 Uhr.  
The Monarch Marking System Company, Southwest Corner of the Junction of State Route 725 and Interstate Route 75, Miamisburg (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel.

Maschinen zum Beschriften und Befestigen von Etiketten oder Kar-ten; Preisschilder, -etiketten und -karten. (Int. Kl. 7, 16)



242246. Date de dépôt: 22 juillet 1969, 18 h.  
Fabrique d'Horlogerie Etna S.A., 8-10, rue de Hesse, Genève. — Fab-rication. — Renouvellement de la marque N° 133392. Le délai de pro-tection résultant du renouvellement court depuis le 22 juillet 1969.

Montres et autres articles d'horlogerie. (Cl. int. 14)



242247. Hinterlegungsdatum: 4. August 1969, 18 Uhr.  
O.L. Graf, Rothenfluh (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Han-del.

Pharmazeutische und hygienische Präparate, diätetische Nährmittel, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel gegen Schädlinge; kosmetische Produkte, Wasch- und Fleckentfernungsmittel, ätherische Oele, Ein-reibemittel für Massage. (Int. Kl. 3, 5)



242248. Hinterlegungsdatum: 29. August 1969, 17 Uhr.  
Ekkehard Weiss, Erlachstrasse 26, Bern. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 128188. Die Schutzfrist aus der Er-neuerung läuft vom 2. März 1969 an.

Wand- und Deckenbekleidung in Pulverform. (Int. Kl. 19)



242249. **Maggi S.A., Kemptal (Zürich).** – Fabrication et commerce. Date de dépôt: 12 septembre 1969, 11 h.

Vianes, volailles, poissons, produits alimentaires provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; laits, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, graisses et huiles alimentaires; oeufs; confitures; produits à tartiner à base végétale ou à base de lait, de sucre, de viande, de poissons ou de graisses alimentaires; soupes, bouillons. Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel; sucre; articles de confiserie et de pâtisserie; produits de boulangerie; dessert-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thé; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, produits vétérinaires. Produits pour conserver les aliments. Produits agricoles; fruits et légumes frais; aliments pour les animaux; malt. (Cl. int. 1, 5, 29 à 32)

**MAGGI**

La marque est exécutée en jaune et rouge.

242250. **Mayor & Cie, 23, place de la Palud, Lausanne (Vaud).** – Fabrication et commerce. Date de dépôt: 21 octobre 1969, 10 h.

Boissons sans alcool. (Cl. int. 32)

**BYS**

242251. **Johann Schellenberg, Birmensdorferstrasse 97, Zürich.** – Fabrication. Hinterlegungsdatum: 12. September 1969, 19 Uhr.

Schmuckstücke aus Gold und Silber. (Int. Kl. 14)



242252. **Interglarion AG, Hauptstrasse 47, Glarus.** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 19. September 1969, 11 Uhr.

Parfümerien, ätherische Öle, Seifen, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser. (Int. Kl. 3)

**tabane**

242253. **Ringler Tele AG, Florastrasse 2, Zofingen (Aargau).** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 24. September 1969, 17 Uhr.

Fernseh-Illustrierte. (Int. Kl. 16)

**Tele**  
DIE GROSSE FERNSEH-ILLUSTRIERTE

242254. **Chocolat Titlis S.A., Caslano (Tessin).** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 30. September 1969, 20 Uhr.

Schokoladeprodukte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 30)



242255. **Plumor AG, Tigerbergstrasse 2, St. Gallen.** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1969, 14 Uhr.

Goldfedern für Füllhalter. (Int. Kl. 16)

**ALPHA**

242256. **Eberle & Co. AG, Rickenbach bei Wil (Thurgau).** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1969, 12 Uhr.

Kraftfuttermischungen, Futterflocken, Einzelfuttermittel für alle Tiergattungen. (Int. Kl. 31)

**eberle+co ag**  
mühlen rickenbach-wil

**ECOSAN-Kraftfutter**

Die Marke wird orange, schwarz und weiss ausgeführt.

242257. **The British Van Heusen Company Limited, Victoria Street, Taunton (Somerset, Grande-Bretagne).** – Fabrication et commerce. Date de dépôt: 23 octobre 1969, 18 h. – Renouvellement de la marque N° 130617. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 septembre 1969.

Cols, manchettes, chemises d'hommes, cravates, jarretières et bretelles. (Cl. int. 25)



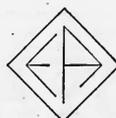
242258. **Viner's Limited, Broomhall Street, Sheffield (Grossbritannien).** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 26. August 1969, 14 Uhr.

Messerschmiedewaren und Hohlwaren aus Silber. (Int. Kl. 8, 14)

**EV**

242259. **Eddy-Jean Arm, 129, rue Jardinière, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel).** – Fabrication et commerce. Date de dépôt: 8 octobre 1969, 14 h.

Boîtes de montres et autres produits horlogers, bijouterie. (Cl. int. 14)



242260. **Stalb AG, Bälliz 18, Thun (Bern).** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1969, 14 Uhr.

Ringe, Broschen, Kolliers, Armbänder, Uhrenarmbänder, Münzenfassungen, Anhänger, Ohringe. (Int. Kl. 14)

**ASG**

242261. **Kambly AG, Biscuits- und Konfiseriefabrik (Kambly S.A., fabrique de biscuits et de confiserie), Mühlestrasse, Trubschachen (Bern).** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1969, 20 Uhr.

Back- und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)



242262. **Uhlmann & Cie, 61, rue du Rhône, Genève.** – Fabrication et commerce. Date de dépôt: 27 octobre 1969, 18 h.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



242263. **Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken Uster, Uster (Zürich).** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1969, 18 Uhr.

Prüf- und Überwachungsgeräte für die Textilindustrie, Apparate und Einrichtungen für die Beurteilung der Qualität von Textilprodukten und der Wirtschaftlichkeit von Verarbeitungsprozessen. (Int. Kl. 9)

**USTER**  
profitor

242264. **Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken Uster, Uster (Zürich).** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1969, 18 Uhr.

Prüf- und Überwachungsgeräte für die Textilindustrie, Apparate und Einrichtungen für die Beurteilung und Überwachung der Qualität von Textilprodukten und der Wirtschaftlichkeit von Verarbeitungsprozessen der Textilindustrie. (Int. Kl. 9)

**USTER**  
tex alarm

242265. **Autochemie AG, Elsässerstrasse 229, Basel; Korrespondenzadresse: Schweizerhalle (Basel-Landschaft).** – Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1969, 20 Uhr.

Insektizide, Mottenschutzmittel, Wäschestärke, Raumluftverbesserungsmittel sowie chemisch-technische Produkte; Haarspray, Fuss-spray, Desodorant, Parfum und kosmetische Artikel. (Int. Kl. 1 bis 5)

**DROGOS®**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

France

Libération des échanges

Abrogeant toutes les dispositions relatives à la délivrance des visas administratifs prévues notamment dans l'avis du 5 avril 1966<sup>1)</sup> et des textes subséquents<sup>2)</sup>, l'avis inséré dans le «Journal officiel» du 6 décembre 1969 informe les intéressés de ce que le régime des importations de marchandises libérées soumises à un visa administratif (visa technique) ne s'applique plus qu'aux importations de produits énumérés dans une liste déterminée et originaires et en provenance de tous pays, libérés de toutes restrictions quantitatives<sup>3)</sup> en fonction des avis de libération des échanges actuellement en vigueur.

Lors de leur présentation pour visa au service administratif compétent les déclarations d'importation modèle D.I. prévues par l'arrêté du 30 janvier 1967<sup>4)</sup>, doivent être accompagnées d'une facture pro forma en deux exemplaires. L'exemplaire de la facture visée doit être présenté à la douane française à l'appui de la déclaration modèle D.I. exigible à l'importation en France. Il est reproduit ci-après un relevé des produits visés par les dispositions en question et présentant de l'intérêt pour les exportateurs suisses. En regard de ces marchandises figurent les noms et adresses des services administratifs compétents:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Services administratifs compétents
06-01 A	Bulbes, oignons, tubercules, en repos végétatifs	Ministère de l'Agriculture 78, rue de Varenne, Paris (7 <sup>e</sup> )
06-02 ex D	Plantes de serre chaude ou de serre froide, ne portant ni fleurs, ni boutons	
06-02 ex D	Plantes de pépinières, plantes vivaces de pleine terre et autres plantes vivantes, sauf le blanc de champion	
07-01 A I 07-05 A I	Pommes de terre de semence Pois, y compris les pois chiches et haricots de semence	
12-03	Graines, spores et fruits à enssemencer	Ministère de la santé publique et de la sécurité sociale, 7, rue de Tilsitt, Paris (8 <sup>e</sup> )
16-02 B III b 2 bb	Autres préparations de conserves de viandes ou d'abats, non dénommées autres	
19-03 20-02 D 20-02 E 20-07 B ex I 21-02 A ex 21-07	Pâtes alimentaires Asperges Choucroute Jus de pommes Extraits ou essences de café, etc. Préparations alimentaires, contenant du sucre, des produits laitiers des céréales, des produits à base de céréales	Ministère de l'agriculture 78, rue de Varenne, Paris (7 <sup>e</sup> )
30-02 A	Sérums et vaccins: - Destinés à la médecine vétérinaire - autres	
30-02 C	Autres toxines, cultures, etc.: - Destinés à la médecine vétérinaire - Autres	Ministère de la santé publique et de la sécurité sociale, 7, rue de Tilsitt, Paris (8 <sup>e</sup> )
30-03 Ex 30-05	Médicaments pour la médecine humaine ou vétérinaire Catgus et autres ligatures stériles, préparations opacifiantes pour examens radiographiques; trousse et boîtes de pharmacie garnies pour soins de première urgence	
31-05	Autres engrais: produits du présent chapitre présentés, soit en tablettes, pastilles et autres formes similaires, soit en emballage d'un poids brut maximum de 10 kg	Ministère du développement industriel et scientifique, direction des industries chimiques, 99, rue de Grenelle, Paris (7 <sup>e</sup> )
32-07 A III 35-01 A 38-19 ex T 39-01 C II ex B	Pigments à base de sulfure de zinc (lithopons et similaires) Caséines Mélanges renfermant 80% ou plus de monoéthylène glycol Aminoplastes polymérisés, sous l'une des formes visées à la note III du présent chapitre	
39-02 C I Ex 53-11 Ex 55-05	Polyéthylène Tissus de laine cardée Fils de coton: - Non conditionnés pour la vente au détail, d'un numéro supérieur ou égal à 100	Ministère du développement industriel et scientifique, direction des industries diverses et des textiles, 3, rue Barbet-de-Jouy, Paris (7 <sup>e</sup> )
56-02 ex B	Câbles pour discontinus en fibres artificielles, viscoses	

70-14	Verrerie d'éclairage, de signalisation et d'optique commune	Ministère du développement industriel et scientifique, direction des industries chimiques, 99, rue de Grenelle, Paris (7 <sup>e</sup> )
74-01	Mattes de cuivre, cuivre brut (cuivre pour affinage et cuivre affiné), déchets et débris de cuivre	
75-01	Mattes, speiss et autres produits intermédiaires de la métallurgie du nickel, nickel brut (à l'exclusion des anodes du numéro 75-05) déchets et débris de nickel	Ministère du développement industriel et scientifique, service des métaux, minerai et matériaux de construction, 99, rue de Grenelle, Paris (7 <sup>e</sup> )
75-03 B 75-05 A	Poudres et paillettes de nickel Anodes pour nickelage brutes de coulées	
Ex 84-15	Matériel, machines et appareils pour la production du froid à équipement électrique ou autres: - Réfrigérateurs ménagers électriques à compression (y compris les meubles de réfrigérateurs ménagers conçus pour être équipés d'un groupe frigorifique à compression), à l'exception des congélateurs	Ministère du développement industriel et scientifique, direction des industries mécaniques, électriques et électroniques, 23, avenue Franklin-Roosevelt, Paris (8 <sup>e</sup> )
84-22 ex B	Machines et appareils de lavage, de chargement, de déchargement et de manutention; grues, pelleuses, chargeuses, automobiles <sup>5)</sup>	
84-23 A ex I	Matériel d'extraction, etc., automobiles, autres que matériel de sondage et forage, et que matériel d'abatage pour mines et carrières <sup>5)</sup>	Ministère du développement industriel et scientifique, direction des industries mécaniques, électriques et électroniques, 23, avenue Franklin-Roosevelt, Paris (8 <sup>e</sup> )
84-52 A I 84-53 87-01 ex C 87-01 ex C 87-01 ex C 87-01 ex C 87-02 B II a ex I	Machines à calculer électroniques Machines à statistiques Tracteurs-treuilés <sup>5)</sup> Tracteurs routiers à moteur à explosion ou à combustion interne, à trois essieux ou plus ou à deux essieux moteurs ou plus <sup>5)</sup> Tracteurs à roues, autres que les tracteurs routiers <sup>5)</sup> Voitures automobiles pour le transport des marchandises à moteurs à explosion ou à combustion interne d'un cylindre de 3000 cm <sup>3</sup> ou plus, à trois essieux ou plus ou à deux essieux moteurs ou plus <sup>5)</sup>	
Ex 87-03	Voitures automobiles à usages spéciaux à trois essieux ou plus, ou à deux essieux moteurs ou plus <sup>5)</sup>	Ministère du développement industriel et scientifique, direction des industries mécaniques, électriques et électroniques, 23, avenue Franklin-Roosevelt, Paris (8 <sup>e</sup> )
Ex 87-06	Parties, pièces détachées et accessoires des véhicules automobiles repris aux N°s 87-01 à 87-03 inclus, à l'exception des articles neufs, dont la valeur en douane est supérieure à 10 francs français le kilogramme <sup>5)</sup> - Cadres sur roues et châssis-coques - Cadres (sans moteur) sur roues - Cadres nus et leurs parties - Boîtes de vitesse, complètes - Ponts arrières complets - Organes de transmission, autres que boîtes de vitesse et ponts - Essieux porteurs - Amortisseurs et leurs parties - Chenilles et autres organes de suspension - Organes de direction - Organes de freinage	
87-14 B ex II	Remorques et semi-remorques pour le transport des marchandises, autres que les remorques rail-routes: d'un poids de 1000 kg et plus	Ministère du développement industriel et scientifique, direction des industries mécaniques, électriques et électroniques, 23, avenue Franklin-Roosevelt, Paris (8 <sup>e</sup> )
87-14 ex D	Parties et pièces détachées des véhicules repris au paragraphe B à l'exception des parties et pièces neuves, dont la valeur en douane est supérieure à 5 francs français le kilogramme <sup>5)</sup>	

1) Voir FOSC N° 92 du 21 avril 1966 (France: Libération des échanges).  
2) Voir FOSC N°s 153, 36, 111, 122, 68, 99 et 141 des 4 juillet 1966, 13 février, 16 et 29 mai 1967, 22 mars, 30 avril et 20 juin 1969 (France: Libération des échanges).  
3) La Suisse fait partie de la zone de libération I.  
4) Voir FOSC N° 35 du 11 février 1967 (France: Nouvelle réglementation du commerce extérieur).  
5) Pour les matériels en cause, la facture pro forma en deux exemplaires doit préciser s'il s'agit de matériels neufs ou usagés; cette mention doit également figurer sur la déclaration d'importation D.I.

Lorsqu'il s'agit de matériels d'occasion une notice technique détaillée permettant l'identification du matériel devra être jointe en double exemplaire à la déclaration d'importation et à la facture pro forma. Les déclarations d'importation intéressant les matériels neufs sont revêtues automatiquement du visa de la direction des industries mécaniques électriques et électrotechniques. En ce qui concerne les matériels usagés, les visas pourront être donnés sans limitation dans la mesure où, compte tenu de l'état de ces matériels et de leurs prix, les importations n'apparaissent pas de nature à apporter des perturbations sur le marché français.  
b) La valeur limite à retenir est la valeur moyenne au kilogramme de toutes les pièces de l'espèce, reprises à une même déclaration de douane.

300. 23. 12. 69

Neufsetzung von Telegrammtaxen

(PTT) Infolge Neufsetzung der Taxenteile können die Telegrammtaxen mit den hiernach aufgeführten Ländern auf den 1. Januar 1970 gesenkt werden. Die neuen Taxen betragen

im Verkehr mit	Gewöhnliche Telegramme		Brieftelegramme	
	Worttaxe	Mindesttaxe für 7 Wörter	Worttaxe	Mindesttaxe für 22 Wörter
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Albanien	-.58	4.10	-.29	6.40
Bulgarien	-.62	4.35	-.31	6.85
Färöer	-.60	4.20	-.30	6.60
Island	-.74	5.20	-.37	8.15
Libyen	-.70	4.90	-.35	7.70
Malta	-.56	3.95	-.28	6.20
Polen	-.52	3.65	-.26	5.75
Rumänien	-.52	3.65	-.26	5.75
UdSSR	-.80	5.60	-.40	8.80

Nouvelles taxes télégraphiques

(PTT) Les parts de taxes ayant été fixées à nouveau, les taxes télégraphiques seront réduites le 1<sup>er</sup> janvier 1970 dans la correspondance avec les pays mentionnés ci-dessous. Les nouvelles taxes s'évaluent à

Dans le trafic avec	Télégrammes ordinaires		Télégrammes-lettres	
	Taxe par mot	Taxe minimale pour 7 mots	Taxe par mot	Taxe minimale pour 22 mots
	fr.	fr.	fr.	fr.
l'Albanie	-.58	4.10	-.29	6.40
la Bulgarie	-.62	4.35	-.31	6.85
les îles Féroé	-.60	4.20	-.30	6.60
l'Islande	-.74	5.20	-.37	8.15
la Libye	-.70	4.90	-.35	7.70
Malte	-.56	3.95	-.28	6.20
la Pologne	-.52	3.65	-.26	5.75
la Roumanie	-.52	3.65	-.26	5.75
l'URSS	-.80	5.60	-.40	8.80

Nuove tasse telegrafiche

(PTT) Dal 1° gennaio 1970 le tasse per telegrammi a destinazione dei Paesi elencati nel seguito hanno potuto essere ridotte, perché le singole quote sono state fissate a nuovo. Le nuove tasse ammontano a:

Nella corrispondenza con:	Telegrammi ordinari		Telegrammi-lettera	
	tassa per parola	tassa minima per 7 parole	tassa per parola	tassa minima per 22 parole
	fr.	fr.	fr.	fr.
l'Albania	-.58	4.10	-.29	6.40
la Bulgaria	-.62	4.35	-.31	6.85
le Færøer	-.60	4.20	-.30	6.60
l'Islanda	-.74	5.20	-.37	8.15
la Libia	-.70	4.90	-.35	7.70
Malta	-.56	3.95	-.28	6.20
la Polonia	-.52	3.65	-.26	5.75
la Romaniaia	-.52	3.65	-.26	5.75
l'Unione delle Repubbliche Socialiste Sovietiche	-.80	5.60	-.40	8.80

300. 23. 12. 69

Auslandspostüberweisdienst  
Service international des virements postaux

Uverbindliche Umrechnungskurse ab 18. Dezember 1969  
Cours de conversion sans engagement, dès le 18 décembre 1969

Algerien/Algérie	100 Dinars =	Fr. 87.45
Belgien/Luxembourg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg. =	Fr. 8.69 <sup>1)</sup>
Dänemark/Danemark	100 Kronen =	Fr. 57.80
Deutschland/Allemagne	100 DM =	Fr. 117.30
Frankreich/France	100 FF =	Fr. 77.65
Grossbritannien und Irland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl. =	Fr. 10.37
Italien/Italie	100 Lire =	Fr. -69 <sup>2)</sup>
Marokko/Maroc	100 DH =	Fr. 85.90
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins =	Fr. 119.20
Norwegen/Norvège	100 Kronen =	Fr. 60.60
Oesterreich/Autriche	100 Schilling =	Fr. 16.74
Schweden/Suède	100 Kronen =	Fr. 83.65

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Das Depositenheft Nr. 37468 ausgestellt von der MIGROS BANK Zürich mit einem Guthaben von Fr. 929.90 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der MIGROS BANK vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 17. Dezember 1969

MIGROS BANK

Inserieren bringt Erfolg!

**PATENTE**  
KIRCHHOFFER,  
RYFFEL & CO.  
8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58

Angenehme Stunden der Entspannung

verbringen Sie im neuen, rustikal eingerichteten



- Speiserestaurant und Flösserstube
- Bar - zur Fischerhütte - mit Diskothek
- 4 Kegelbahnen
- Grosser Parkplatz

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Ludwig und Margareth Ulrich  
Oberbösgen/Olten  
Tel. (062) 21 66 88

automatische  
Telephon-  
Anrufbeantworter

**SENTAPHON\*  
ALIBIPHON**

antworten... hören... notieren  
\* auch mit Fernabfrage

**ROBERT GUBLER AG**  
Staufferstrasse 104 - 8004 Zürich - Tel. 051 25 93 50  
Pionierfirma für Antwortautomat

Insertion dans la FOSC.  
= efficacité et succès!

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(12. Ausgabe)

Die letzte Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst über 1080 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert wurden.

Das vielseitig verwendbare Verzeichnis wird zum Preise von Fr. 7.- abgegeben. Bestellung mit Voreinzahlung an den Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Efingerstrasse 3, in Bern, Postcheckrechnung 30-520. Es genügt, die Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes zu vermerken.

### 3% Anleihe Kraftwerke Oberhasli AG, 1950

von ursprünglich Fr. 25 000 000.— nom.

Gemäss Anleihebedingungen sind per 31. März 1970 1040 Obligationen à Fr. 1000.— nom. zu tilgen. An der Ziehung vom 15. Dezember 1969 sind folgende Titel ausgelost worden:

Nummern			
1-10	4811-4820	9401-9410	14641-14650
91-100	4901-4910	9651-9660	14731-14740
101-110	5571-5580	9691-9700	14831-14840
121-130	5651-5660	9931-9940	15271-15280
791-800	5691-5700	10271-10280	15481-15490
841-850	5781-5790	10361-10370	16151-16160
871-880	5951-5960	10581-10590	16291-16300
1121-1130	6011-6020	10651-10660	16511-16520
1191-1200	6301-6310	10681-10690	16671-16680
1251-1260	6681-6690	10761-10770	16941-16950
1531-1540	7071-7080	10831-10840	17181-17190
1671-1680	7461-7470	11071-11080	17401-17410
2351-2360	7741-7750	11631-11640	18291-18300
2431-2440	7821-7830	11731-11740	18971-18980
2441-2450	8141-8150	11891-11900	19041-19050
2681-2690	8151-8160	12361-12370	19241-19250
2691-2700	8571-8580	12481-12490	19301-19310
3341-3350	8601-8610	13271-13280	19421-19430
4071-4080	8861-8870	13931-13940	19821-19830
4291-4300	9171 9180	14111-14120	20421-20430
4481-4490	9181-9190	14261-14270	20561-20570

Diese Obligationen gelangen ab 31. März 1970 bei den offiziellen Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Ihre Verzinsung hört mit dem 31. März 1970 auf. Sie sind mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons abzuliefern. Von den früheren Ziehungen sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

Per 31. März 1969: Nummern 1413, 1414, 1699, 1700, 1911, 3711, 3712, 5446, 5447, 5448, 6617, 7577, 9901, 9902, 9907, 19786, 19787 und 19788.

15. Dezember 1969

Kraftwerke Oberhasli AG

### Compagnie Vaudoise d'Electricité

anciennement

Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe

#### REMBOURSEMENT D'OBLIGATIONS

Les 100 obligations, dont les numéros suivent, sont sorties au tirage au sort du 15 décembre 1969, pour être remboursées, au pair, par fr. 1000.— le 1<sup>er</sup> avril 1970, sans frais, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, dans ses succursales et agences, moyennant remise des titres munis de tous les coupons non échus.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir à partir du 1<sup>er</sup> avril 1970.

Emprunt 3¼% de 1952

Numéros

2426 à 2450  
4026 à 4050  
6326 à 6350  
9651 à 9675

soit 100 obligations pour un capital de fr. 100 000.—.

Les 2 obligations suivantes, sorties au tirage du 16 décembre 1968, n'ont pas été présentées au remboursement. Ces titres ont cessé de porter intérêt dès le 1<sup>er</sup> avril 1969.

N<sup>os</sup> 1504 et 2043

Lausanne, le 15 décembre 1969

Compagnie Vaudoise d'Electricité

## LIBRETTI DI RISPARMIO

### Banca dello Stato del Cantone Ticino

Garanzia dello Stato per la totalità dei depositi

Si rende noto che a partire dal 1<sup>o</sup> gennaio 1970 e sino a nuovo avviso l'interesse sui depositi a risparmio

NOMINATIVI o AL PORTATORE

## è aumentato al

# 3¾%

Le stesse condizioni valgono per i libretti a versamenti postali. Per i LIBRETTI DI RISPARMIO A TERMINE, nominativi o al portatore, il tasso d'interesse è del

# 4¼%

LA DIREZIONE

## Silicium AG, Basel

Die Aktionäre werden hiermit einberufen zur

### ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 21. Januar 1970, 9 Uhr, Testor Treuhand- und Steuerberatungs-AG, Rittergasse 35, Basel.

Traktanden:

Entgegennahme der Demission des bisherigen Verwaltungsrates.  
Neuwahl des Verwaltungsrates.

Basel, 19. Dezember 1969

Der Verwaltungsrat

## Rhein-Bodenseehafen AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 19. Januar 1970, 15.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Verwaltungsgebäudes der Bodensee-Toggenburg-Bahn, Bahnhofplatz 1a, St. Gallen.

Traktanden:

1. Protokoll der 20. ordentlichen Generalversammlung vom 29. Januar 1969.
2. Geschäftsbericht und Rechnungen für das Jahr 1969.
3. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

## Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG

### Kapitalerhöhung 1969

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1969 ist das Aktienkapital der Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG, Dietikon, von Fr. 4 000 000.— auf Fr. 6 000 000.— erhöht worden durch Ausgabe von 2500 neuen Namenaktien von je Fr. 800.— Nennwert, Nr. 5001-7500, mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1969.

Die neuen Namenaktien werden von den nachstehenden aufgeführten Banken, nämlich

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft

in der Zeit vom 22. Dezember 1969 bis 12. Januar 1970, mittags, den bisherigen Aktionären zu folgenden Bedingungen zum Bezuge angeboten:

1. Der Bezugspreis beträgt pro Namenaktie Fr. 1000.— netto.
2. Für zwei bisherige Namenaktien kann eine neue Namenaktie bezogen werden.
3. Die Ausübung des Bezugsrechts erfolgt durch Einreichung des Coupons Nr. 11 der bisherigen Aktien, unter Verwendung des hiezu vorgesehenen Bezugsscheines bei einer der oben aufgeführten Banken.
4. Die Liberierung der neuen Aktien ist bis spätestens 16. Januar 1970 vorzunehmen.

Die genannten Banken nehmen die Zeichnungsanmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Prospekte, sowie Bezugsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Dietikon, 19. Dezember 1969

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG



## Bank für Hypothekarkredite

Hypothekarinstitut des Schweizerischen Bankvereins

Neuer Zinssatz für Spareinlagen ab 1. Januar 1970

4¼%

Der Zinssatz für BHK-Jugendsparrhefte bleibt unverändert auf 5%.

Bank für Hypothekarkredite

**Auch Ihre Nerven**

beruhigen Sie bestens, indem Sie eine regelmäßige Kur mit dem vorzüglichsten Nervenmittel, dem Spezial-Nervenmittel VALVISKA, durchziehen. Sie schlafen wieder besser und fühlen sich anderntags ausgeruht und guter Laune. Vorläufige Kurpackungen sowie Probepackungen sind in allen Apotheken und Drogerien erhältlich. Machen auch Sie einen Versuch mit VALVISKA.



## Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Der Regierungstatthalter II von Bern hat mit Verfügung vom 26. November 1969 die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 3. November 1969 verstorbenen Herrn

**Otto Schwarz**

geboren 24. Dezember 1914, des Arnold, von Trubschachen, gewesener Bodenleger, wohnhaft gewesen in Bern, Jägerweg 7.

Eingabefrist bis und mit 20. Januar 1970:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt II von Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Kurt Dällenbach, Bundesgasse 30, Bern.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig geht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der gleichen Frist schriftlich anzumelden.

Massverwalter: Herr C. R. Mens, Treuhandbüro, Zieglerstrasse 26, Bern.

Bern, den 16. Dezember 1969

Der Beauftragte:  
Kurt Dällenbach, Notar

Zu verkaufen in Paris (Porte de Montreuil) sehr schöne Liegenschaft als Handels- und Lagerräume. Bodenfläche: 1884 m<sup>2</sup>, ausgedehnte Nutzfläche: 3600 m<sup>2</sup>. Ausfahrt auf 2 Strassen für Lastwagen von jeder Tragfähigkeit, mit Büros, Hof und Wohnung.

Sich wenden an M. Dufour oder M. Bouvard, 236 bis, rue de Tolbiac, Paris 13<sup>e</sup>, Tél. 336.45.54.



**H. Homberger**  
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02  
8401 Winterthur, im Zentrum